

Ljudska PRAVICA

Leto XXI. Štev. 29
GLAVNI IN ODGOVORNI UREDNIK
IVAN SINKOVEC
UREJA UREDNIŠKI ODBOR
List izhaja vsak dan razen petka. # Cena 10 dinarjev

»LJUDSKA PRAVICA«
USTANOVLJENA 5. OKTOBRA
1934 # MED NARODNOOSVOBODILNO BORBO JE IZHAJALA KOT 14-DNEVNIK IN TEDNIK. OD OSVOBODITVE DO 1. JUL 1951 KOT DNEVNIK. NATO PA KOT DNEVNIK # OD 1. JUNIJA 1953 IZHAJA V REDAKCIJSKI POVEZANOSTI Z »BORBO«

PRESEDNIKOVA ESKADRA VEDNO BLIZE DOMOVINI

SREDI RDEČEGA MORJA

Sestanek z egiptovskim ministrskim predsednikom Naserjem bo v soboto

Na »Galeb«, 2. febr. Predsednikova eskadra je danes sredi poti med Adenom in Suezom. Včeraj smo se vozili mimo mnogih večjih in manjših otokov, danes pa smo videli samo en otok, svetilnik Masamahora. Vožnja pa vendarle ni enolična, ker pogosto srečujemo ladje.

pa je narasla na 9,5 m v sekundi. To je že znatna razlika v primeri z dosedanjim potovanjem od Kofina, ko je bila hitrost vetra 0,3 do 3 m na sekundo.

Priloge na sestanku Tito-Naser

Kairo, 2. febr. (Tanjug). Ministrskega predsednika Naserja bodo spremljali trije člani egiptovske vlade, ko se bo v soboto

Britanska admiraliteta o sprejemu predsednika Tita v Adenu

London, 2. febr. (Tanjug) V zvezi s kratkim bivanjem predsednika Tita v Adenu je britanska admiraliteta danes popoldne objavila naslednje poročilo: Krizarka »New Foundland« pod poveljstvom kapitana Thomasa in indijska fregata »Tir« sta bili nazvoči, ko je predsednik Jugoslavije Broz Tito prispel v Aden na povratku s svoje poti v Indijo.

stal s predsednikom Titom. Naser bo sprejel predsednika Tita na južnem vzhodu v Sueški prekop in se bo vkrcal na »Galeb« ter potoval z njim po prekopu. V delegaciji egiptovskega ministrskega predsednika bodo ministri za zunanje in notranje zadeve ter za narodno obrambo. Z jugoslovanske strani se bosta razgovorov udeležila podpredsednik Zveznega izvršnega sveta Aleksander Ranković in državni tajnik za zunanje zadeve Koča Popović.

»New Foundland« pa je izstrelila 21 topovskih strelcev v pozdrav, ko je predsednik Tito stopil na kopno, da bi obiskal kolonijo.

Komandant »New Foundland« in viceadmiral Cerni z jahte »Galeb« sta si izmenjala obiska. Tudi predsednik je sprejel kapitana Thomasa.

Ko je »Galeb« odplul v spremstvu rušilcev »Triglav« in »Biovko« ter motorne ladje »Dinarec«, sta celotni posadki »New Foundland« in »Tir« pozdravili predsednika Tita s tremi vzkliki.

Evakuacija civilistov s Tačena pod zaščito ameriških rušilcev

Kitajske vojne ladje kuomintanških transportov ne ovirajo

Tajpeh, 2. febr. (Reuter). — Ladje VII. ameriškega ladjevja spremljajo kuomintanške ladje, ki evakuirajo civiliste s Tačenskega otočja. Stiri kitajske oborožene ladje, ki patrolirajo po Kitajskem morju, sinoči niso skušale zaustaviti ladje, ki prevažajo civiliste na Formozo in ki jo je spremljal ameriški rušilec. Sodijo, da se skuša Kitajska izogniti spopadam z ameriški vojnimi ladjami, ki se pripravljajo, da zaščitijo evakuacijo kuomintanških čet z obalnih otokov, če bi do nje prišlo.

skupno z njimi umaknili s Tačenskih otokov. Cangkajškova letala so sinoči izvršila protinapade in skušala oslabiti čedalje trdnjši obroč kitajskih mornariških patrolj in topništva okoli Tačenskih otokov. Letala so v treh valovih bombardirala kitajske topniške postojanke na Jikjangšanu.

Nekega 3000 tonska kuomintanška ladja je evakuirala danes že drugo skupino ljudi z otoka Tačena. V skupini je bilo 77 civilistov 214 članov družin vojakov, 247 študentov in 15 ujetnikov. Skupino so najprej s čolni prepeljali do otoka Nanči, 80 milj južno od Tačena, zatem pa so jih vkrcali na ladjo. Kaže, da bo jutri v pristanišče Kelung prispela še druga ladja za evakuacijo. Po uradni izjavi plujejo kuomintanške ladje v spremstvu rušilcev.

Ze 13 dni zapovrstjo bombardira kuomintanško letalstvo otok Jikjanašan, ki so ga nedavno zavzele kitajske čete. V kuomintanškem poročilu poudarjajo, da so bombniki s Formoze pri današnjem napadu naleteli na hud

odpor kitajskega protiletalskega topništva, a da so se vsa letala vendarle vrnila na oporišče.

Miroljubna izjava Dwighta Eisenhowerja

Washington, 2. febr. (AFP). Predsednik Eisenhower je izjavil na današnjem sestanku z novinarji, da ZDA ne nameravajo spora zaradi Formoze spremeniti v vojno. Dejal je, da so ameriški ukrepi na področju Formoze usmerjeni na to, da bi prekržali vsak napaden račun morebitnega nasprotnika glede odločitvi ZDA o obrambi Formoze.

Pričetek razprave o Severni Afriki

ki bo odločila o usodi Mendès-Franceove vlade

Pariz, 2. febr. (Tanjug). Danes popoldne se je začela francoski zbornici debata o Severni Afriki, ki bo po mnenju opazovalcev utegnila izzvati krizo vlade. Razpravljali bodo o interpellacijah poslancev glede položaja v Alžiru in Maroku in o zahtevah, naj bi na pogajanjih o tuniški avtonomiji preveč ne povpuščali.

Vladi nasprotujejo glede nje politike v Alžiru tako imenovani zmerni elementi (neodvisni republikanci, kmetje in degolovski disidenti), ki zdaj tvorijo v opoziciji trden blok z nadsto poslanci. Ti so vložili v zbornici 8 interpelacij. Ostalih interpelacij je 6 (4 komunistične in 2 degolovski).

Razen zmernih in komunistov so v opoziciji proti vladni politiki v Srednji Afriki tudi narodni republikanci, del radikalcev, zbranih okrog bivšega ministrskega predsednika Renéja Mayera, in del degolovcev, skupno kakih 300. Za vladno politiko v Severni Afriki pa so se odločno izrekli socialisti, ki celo sodijo, da popuščanje v Tuniziji ni zadostno, kot je to sinoči izjavil generalni tajnik Guy Mollet po sestanku z Mendès-Franceom, dalje prekomorski neodvisni poslanci, člani demokratske socialne Unije odpora ter večina radikalnih socialistov in degolovcev. Pred pričekom razprave so danes zanesljivo računali, da bo pri glasovanju Mendès-Francea iz teh skupin podprlo 250 do 240 poslancev.

Dokončno stališče ostalih skupin, zlasti ostanka radikalnih socialistov in degolovcev bo odvisno od intervencije Mendès-

nistra Mitteranda in ministra za vprašanje Tunizije in Maroka Foucheta.

Pariški časniki sodijo, da bo razprava odločilnega pomena in poudarjajo, da bi utegnila postati usodna za Mendès-Franceovo vlado, prav tako pa tudi za nadaljnji razvoj položaja v severnoafriških deželah. Tako pravi »Franc Tireur«, da je politični pomen te razprave podoben pomenu razprave ob zaključku vojne v Indokini. To, da v določenem smislu imajo sedanjo razpravo celo za pomembnejšo, ker zdaj ne gre za povzemanje sklepov iz katastrofe, temveč za to, da bi »podobno katastrofo preprečili«.



Prizorišče spopada med kitajskimi in kuomintanškimi silami okrog otokov ob obali osrednje Kitajske od Amoja do Toumena

Indija in Cejlon izvzeta iz strateškega sodelovanja v Britanski skupnosti

London, 2. febr. (Tanjug). Na današnji dopoldanski seji konference ministrskih predsednikov devale Britanske skupnosti so obravnavali splošno sodelovanje v obrambi in strategiji Britanske skupnosti v luči najnovejšega razvoja atomskega

orožja. Defenzivno strategijo v Evropi, na Srednjem in Daljnem vzhodu ter na Pacifiku bodo proučili na ločenih sejah ministrskih predsednikov dežel, neposredno zainteresiranih na omenjenih področjih.

V Londonu pravijo, da bo Velika Britanija sodelovala na vseh teh sejah, ker je zainteresirana na vseh teh področjih, ne pa tudi Indija in Cejlon. Vendar se Indija in Cejlon ne bosta udeležila niti razgovorov o strategiji na Srednjem in Daljnem vzhodu, ker nista člani odtodnih regionalnih paktov. Hkrati pa opozarjajo na posebni položaj Indije in Cejlona v Britanski skupnosti in njun odločitve, če ostane zunaj vojaških paktov v Aziji. Čeprav so se druge dežele Britanske skupnosti aske:tem že pridružile.

V razpravi o svetovni strategiji so danes na plenarni seji sodelovali tudi šefi štabov in vojaški svetovalci. Predstavniki angleške vlade poudarjajo, da so na dosedanjih razgovorih o stališču Britanske

skupnosti glede vprašanja Formoze dosegli že znatno soglasje. V istem duhu presojajo tudi pobudo Nove Zelandije za intervencijo OZN. Poudarjajo tudi, da je bila konferenca po splošnem razpoloženju udeležencev sodeč sklicana prav v najprimernejšem času.

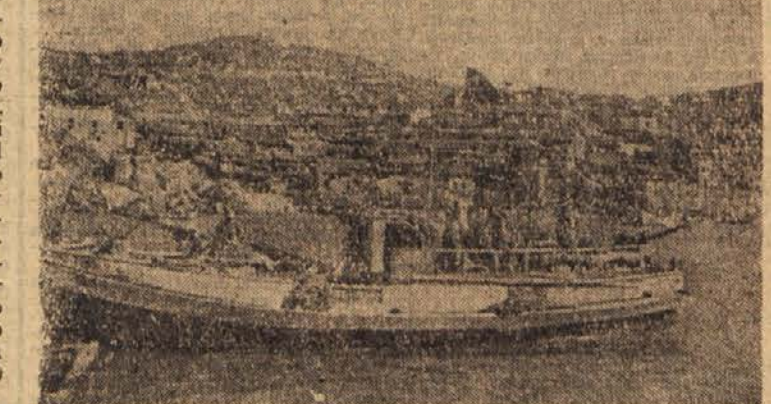
Predsedniki vlad bodo jutri najbrž izmenjali mnenja o gospodarskih in finančnih vprašanjih. Razpravo bosta začela angleški finančni minister Butler in minister za zunanjo trgovino Thorneycroft.

Plenarnim sejam konference je tudi danes predsedoval Winston Churchill. Konferenca se bo zaključila najbrž prihodnji terek.

Danes so posebej obravnavali problem evakuacije 70.000 britanskih vojaških iz Egipta, ki mora biti opravljena do prihodnjega leta. Načelniki britanskih vojaških štabov so poročali o načrtih za ponovno pregrupiranje teh sil. V poročilih so poudarili, da bo Ciper novo središče britanske vojske na Srednjem vzhodu.

Vremensko poročilo

hidrometeorološke službe LRS
stanje dne 2. februarja 1955 ob 7:15
v zvezi s področjem nizkega zraka
nega pritiska zahodno od Britanije
se gibljejo preko Pirenejskega polotopila v Sredozemlje še vedno številni frontalni valovi, ki pa ne povzročajo v jugovzhodnih Alpah večjih padavin. Od Azorov proti Britaniji doteka v višinah topleg zraka, ki bo začasno prekinil dotok hladnega zraka v jugozahodni del kontinenta.
Snežne razmere v Sloveniji: Kravice 3 cm novega snega na 8 cm podlage, temp. 1 stopinjo Celzija, Koča ob Zličici 5 cm južnega snega, temp. 5 stopinj, Vrščič 5 cm novega snega na 25 cm podlage, temp. 0 stopinj.



Iz male luke Tašet na Tačenu ob obali kitajske pokrajine Čekjang so kuomintangovci že pred dnevi začeli evakuirati civiliste. Na sliki kuomintanška družina, ki vkreva prve civilne begunce

SKUPSCINSKO ZIVLJENJE

POGLAVJE IZ NASEGA GOZDNEGA BOGASTVA

Sabor Hrvatske je sprejel družbeni plan in proračun za letošnje leto

Pet milijard tri sto milijonov za pospeševanje gozdarstva

Republički svet je sprejel zakon o volitvah poslancev Sabora za okraj Buje

Zgradili bodo 955 km cest in 14 km žičnih železnic

Zagreb, 2. febr. — Oba doma Sabora Hrvatske sta danes na ločenih sejah sprejela družbeni plan in proračun Hrvatske za leto 1955. Med razpravo o družbenem planu je v obeh domovih govorniki več ljudskih poslancev. Obravnavali so pospeševanje kmetijstva, gospodarski razvoj posameznih krajev, zlasti gospodarsko zaostalih, ki bi jim bilo treba nuditi kredite za investicije, vprašanje pomorskega gospodarstva, zlasti ladjedelnic in graditve pristaniških naprav, itd.

Sabor je sprejel spreminjalni predlog treh poslancev, da bodo Zadru prepustili dohodke, ki pripadajo po predpisih družbenega plana republik, kakor je predvideno tudi za okraj Buje. Tudi v Zboru proizvajalcev je sodelovalo v razpravi več ljudskih poslancev. V odboru za gospodarstvo bodo ustanovili komisijo za gospodarsko izobrazbo delavcev.

Na popoldanskih sejah obeh domov so sprejeli sklep o potrditvi ukrepov Izvršnega sveta, s katerimi je dal poročstva za investicijske kredite okraju Dubrovnik za melioracije konavoskega polja in industrije mesa »Sljeme« za rekonstrukcijo podjetja.

Oba doma sta sprejela tudi odlok o ustanovitvi prometne zbornice Hrvatske. Republički svet je sprejel zakon o volitvah poslancev Sabora na področju okraj Buje in poročilo odbora za prošnje in odlok o dodelitvi častnih pokojnin in stalne pomoči. Zbor proizvajalcev pa je sprejel

Odbor za gospodarske organizacije je obravnaval nekatera zunanje-trgovinska vprašanja

Beograd, 2. febr. (Tanjug). — Odbor za gospodarske organizacije Zbora proizvajalcev Zvezne ljudske skupščine je imel danes popoldne sejo. Na dnevnem redu je bila razprava o osnutku zakona o zložiščih podjetjih in založniških ustanovah ter obravnavanje pravil gospodarskih združenj industrije cementa, podjetij za proizvodnjo železnih potrebščin in podjetij za odkup ter predelavo tobaka.

Odbor je proučil tudi novo besedilo pravil strokovnega Združenja pomorskega brodarstva in Združenja ladjedelniške industrije, kakor tudi spremembe v pravilih Združenja rudnikov in industrije nekovin. Članom odbora je bilo podano tudi poročilo komisije za proučevanje organizacije zunanje trgovine. Do ustanovitve te komisije je prišlo zaradi čestitih pripomb na račun dela zunanjetrgovinskih podjetij. Komisija je obvestila ljudske poslance o nekaterih podatkih, ki jih je zbrala, in tako dala podlago za razpravo o sistemu naše zunanje trgovine sploh. Kaže, da bo odbor o tem razpravljaval na jutrišnji seji.

POLOŽAJ V NAŠI KERAMIČNI INDUSTRIJI

Domače ali tuje surovine?

Mnenja strokovnjakov so deljena, prevladuje pa prepričanje, da nam domače surovine zadostujejo in da so tudi dovolj dobre. O tem vprašanju bodo danes razpravljali na plenarni seji Združenja keramične industrije. Ali je v naši državi dovolj surovin za keramiko? To je vprašanje, na katero so strokovnjaki odgovarjali še nedavno nikalno. Mnenja so še zmeraj deljena in razprava na plenarni seji Združenja keramične industrije, ki bo danes v Zagrebu, bo priložnost za osvetlitvi teh spornih vprašanj.

Vprašanje surovinske baze za keramično industrijo se je pojavilo v ostrejši obliki v začetku minuloga leta. Nekateri so menili, da nimamo dovolj surovin za to industrijo, še manj pa, da bi kakovostno ustrezale novim industrijskim podjetjem te stroke. Izhod iz tega položaja so naša podjetja in strokovnjaki v usmeritvi na uvoz iz tujine. Lani aprila so navezala stika z grškimi podjetji, ki kopljejo kaolin na otoku Milos, da bi uvažali grški kaolin. Za poskuse smo ga uvozili kakih 100 ton, skupina naših strokovnjakov pa se je mudila 15 dni v Grčiji in proučevala možnost, da bi zgradili industrijsko napravo za oplemenitenje kaolina. Težji akciji se je pridružil tudi našo izvožno-vozno podjetje, ki se je začelo v začetku ločeno pogajati o uvozu kaolina iz Grčije. Tako je bila naša keramična industrija usmerjena na Grčijo, domača ležišča pa smo zamarali.

SUROVIN IMAMO DOVOLJ DOMA

Ležišča v Motajzli v BiH obstajajo velike možnosti, toda tehnološke raziskave se razvijajo zelo počasi. Krivca so po mnenju strokovnjakov naši keramični izdelki. (Potreba nam je zlasti bel porcelan). To pa je vendarle gospodarsko bolj upravičeno kakor prejšnja težnja po uvozu surovin, čeprav jih imamo doma dovolj.

poročilo odbora za gospodarske organizacije o pritožbah podjetij proti sklepom ljudskih odborov.

Nad 5.6 milijarde din investicij v Skoplju

Skoplje, 2. febr. — Po več dni trajajoči razpravi na zborih volivcev so začeli danes na skupni seji svetov ljudskega odbora obravnavati družbeni plan. Osnutek plana je obrazložil predsednik Mesnega sveta za gospodarstvo Ivan Čupev. Obravnaval je zlasti stanovanjsko vprašanje, kanalizacijo, razširitev vodovodnega omrežja, rekonstrukcijo in zgraditev novih ulic, promet, električno omrežje in druge komunalne zadeve.

Predstavniki jugoslovanskih železnic na mednarodnih konferencah v Kohlu, Bernu, Lizboni, Londonu in Innsbrucku

Beograd, 2. febr. — Predstavniki jugoslovanskih železnic se bodo v februarju in v marcu udeležili več mednarodnih konferenc. Od 7. do 19. februarja bo v Kohlu (Zahodna Nemčija) jugoslovansko-nemška železniška konferenca, na kateri bodo proučili vprašanje dopolnitve skupne tarife za prevoz blaga. Nova, nižja tarifa bo zajela znatno večje število izdelkov in pridelkov, predvidenih s trgovinskim sporazumom o blagovni izmenjavi med obema deželama. Vprašanje tarife za prevoz blaga bodo uredili na jugoslovansko-švicarski konferenci, ki bo od 7. do 19. v Bernu. Na željo Mednarodne železniške unije bodo novo jugoslovansko-švicarsko tarifo vskladili in izenačili s tarifami ostalih evropskih dežel.

Predstavniki JDŽ bodo sodelovali tudi na zasedanjih tehničnih komisij Mednarodne železniške unije v Lizboni. Na dnevnem redu teh zasedanj so vprašanja mednarodnega potniškega prometa v Evropi, mednarodne tarife za prevoz kosovnega blaga in obračunskih predpisov v mednarodnem prometu. V Londonu in Lizboni bodo obravnavali tudi vprašanje izdelave sodobnih železniških vagonov, zlasti hladilnikov in rezervnih delov.

Prvikrat po več letih bodo jugoslovanski železničarji sodelovali v delu švicarsko-madžarske konference. Ob tej priložnosti se bodo JDŽ znova vključile v to zvezo. Na tej konferenci, ki bo 2. in 3. marca v Innsbrucku, bodo proučili švicarsko-madžarsko blagovno tarifo, ki se bo nanašala tudi na jugoslovanske železnice. Med upravo jugoslovanskih in madžarskih železnic je bilo nedavno doseženo soglasje o obnovi železniškega prometa na obmejnem prehodu Kotoriba—Mura—Kerestur. Čez ta prehod se bo razvijal madžarski tranzit prek naše države. Železniški promet čez ta obmejni prelaz bo upostavljen najbrž v marcu.

no omrežje in druge komunalne zadeve.

Gospodarstvo Skoplja naj bi letos doseglo družbeni proizvod v vrednosti 15.328 milijonov din, kar je za približno 16% več kakor lani. Industrijska proizvodnja naj bi narasla za 35%. Investicije v mestu bodo znašale nad 5,6 milijard; 2,3 milijardi bodo porabili za zgraditev objektov družbenega standarda, poldrugo milijardo pa za graditev stanovanj. Mnogo denarja bodo porabili tudi za pospeševanje kmetijstva, da bi se lahko v kratkem začele pripravne na melioracijo 10.000 ha. Gradbeno inšpekcijo bodo zaostriili.

Ta mesec bo najbrž sklicana tudi jugoslov.-romunska konferenca. Generalna direkcija naših železnic je predlagala romunski železniški upravi, naj bi 21. februarja sklicali sestanek, na katerem bi določili datum ponovne upostavitve železniškega prometa prek Vršca ter sestavili začasni in redni vozni red za prevoz blaga in potnikov po tej železniški progi.

Družbena prehrana in komune

Ljudski odbori premalo skrbe za nove restavracije

Problem družbene prehrane je bil v zadnjem času predmet razprav na mnogih sestankih, zlasti pa na sestankih sindikalnih forumov. Sklepi zadnjega plenuma Centralnega sveta Zveze sindikatov Jugoslavije so solidna osnova za reševanje tega, zelo važnega činitelja za dvig življenjskega standarda. Čeprav sta od plenuma minila že skoraj dva meseca, pa doslej v Beogradu, manj pa v Zagrebu, Ljubljani in Tuzli, ni videti bistvenih rezultatov. Pravijo, da akcija sindikatov doslej še ni naletela na ustrezen odmev.

SLABA DEJAVNOST NA TERENU

Na Hrvatskem so n. pr. razpravljali o družbeni prehrani v Zagrebu, Karlovcu, na Reki in v Splitu, vendar ne moremo reči, da so po tem še kaj ukrenili. Ljudski odbori se vsaj doslej niso preveč zanimali za to, da bi se tega vprašanja sistematično lotili. Kolikor nam je znano, je edino ljudski odbor občine Medveščak v Zagrebu predvidel v svojem osnutku družbenega plana 3 milijone dinarjev za otvoritev novih restavracij za družbeno prehrano.

Podoben položaj je tudi v drugih republikah. V Bosni in Hercegovini so prepustili to večidel gostinski mreži. Dogodilo se je n. pr. v Sarajevu, da komune rada sprejemajo predloge za izboljšanje družbene prehrane, vendar pa niso ukrenili. Še več, v Ljubljani je bila prav v hipu, ko se je začela akcija za odpiranje novih restavracij za družbeno prehrano, ukinjena restavracija s 1500 abonentov. Razen Beograda lahko trdimo to tudi za druge primere, da konkretnega urejanja tega vprašanja ni bilo.

KAJ LAHKO STORE KOMUNE

Letos so imeli ljudski odbori možnost posvetiti družbeni prehrani več pozornosti. Le-ti lahko to predvsem store zato, ker lahko sedaj z ekonomskimi instrumenti spravijo v sklad odnose in razvoj gospodarske dejavnosti na območji njih pristojnosti.

Izhodišče za ureditev tega vprašanja je odpiranje novih restavracij v industrijskih in upravnih središčih komun. Te restavracije bi se lahko ukvarjale razen postrežbe še s prodajo pišca, ne da bi pri tem gledale na komercialni dobiček. Sicer pa je treba vprašanje, kakšne restavracije naj bi odpirali: zaprtega tipa ali pa bi se ravnali po sistemu abonentov itd., urediti v skladu z razmerami. Odpiranje teh restavracij bo spočetka vsekakor terjalo nekaj sredstev, pa tudi dotacij. Temu se ne bi smeli izogniti. V nekaterih mestih je praksa že pokazala, da te restavracije rentabilno obratujejo, če so dobro organizirane. V Beogradu so primeri, da so nekateri imeli od tega dobiček. V svojih instrumentih lahko krijejo komune izdatke za druž-

Beograd, 2. febr. (Tanjug). — V zveznem Zavodu za gospodar-

sko planiranje so sestavili te dni proračun sredstev, ki jih bodo letos vložili v sklade za pospeševanje gozdarstva. Po tem proračunu bodo znašala celotna sredstva republičkih skladov kakih 5 milijard 300 milijonov din. Sklad za pospeševanje gozdarstva bo znašal v Srbiji 230 milijonov, Hrvat-ski 1.448.000.000, Sloveniji 571 milijonov, BiH 2.527 milijonov, Makedoniji 257 milijonov, Crni gori pa 231 milijonov din. Sklad Srbije je dobil iz republičkega proračuna še kakih 213 milijonov, sklad Makedonije pa kakih 36 milijonov din.

V sklade za pospeševanje gozdarstva se bodo stekale gozdne takse oziroma vplačila gozdnih gospodarstev, ki po družbenem planu za letošnje leto ne smejo biti manjše od 30%. Ta ali večji odstotek, ki ga bodo določili republički organi, se bo izločil iz vsot, dobljenih s prodajo lesa na panju. Sredstva iz skladov za pospeševanje gozdarstva bodo investirali v graditve gozdnih prometnih zvez, pogozdovanje goličav, v bogatitev čistih bukovih gozdov ter melioracijo goličav, da bi preprečili premikanje zemlje in poplave, ki jih povzročajo hudourniki.

Po orientacijskem načrtu zveznega zavoda za planiranje bodo zgradili letos 955 km cest in 14 kilometrov žičnih železnic. Razen tega bodo zazidali na področju gozdov 37.000 m² gradbene povr-

šine, pogozdili bomo kakih 12.500 ha površin in kakih 11.000 ha goličev, meliorirali pa pušče na površini 14.000 ha. Največja melioracijska dela pripravljajo v LR Srbiji. Ostala dela (redno pogozdovanje in obnova) bodo financirala gozdna gospodarstva iz lastnih dohodkov. Letos bodo pogozdila 4.500 ha in meliorirala 35.000 ha pušče.

PREDLOG ZA USTANOVITEV SKUPNOSTI ELEKTROGOSPODARSKIH PODJETIJ JUGOSLAVIJE

Beograd, 2. febr. (Tanjug). — Zveznemu izvršnemu svetju je bila predlagana ustanovitev skupnosti elektrogospodarskih podjetij Jugoslavije. Skupnost naj bi predvsem pripravljala perspektivne načrte jugoslovanskega elektrogospodarstva, prepise o organizaciji elektrogospodarstva in izdelavo enotne tarife za električno energijo v FLRJ. Razen tega bi se skupnost ukvarjala z zbiranjem elektroenergetskih strokovnjakov in se povezovala z znanstvenimi in drugimi elektroenergetskimi instituti.

Ob izdelavi predpisov o organizaciji elektrogospodarstva v Jugoslaviji se bo skupnost ravnala po splošnih koristih. Prizadevala si bo, da bi pri nas ustvarili splošni jugoslovanski elektroenergetski sistem. V takšnem sistemu bi imela skupnost pravico odvajati električno energijo iz enega kraja dežele v drugi, tja,

Za napredek gozdarstva bomo letos vzporedno z investicijskimi deli polagoma zmanjševali obseg sečenj. V primerjavi z lanskim letom se bo zmanjšal obseg sečenj letos za kakih 600.000 m³, in sicer predvsem sečne za potrebe kmečkih gospodarstev, ki so doslej porabila letno povprečno 7 milijonov kubikov lesa.

kjer je le-ta najbolj potrebna; uvesti enotne cene električne energije in predpisati različne razdeljevalne ukrepe za celotno področje. Skupnost bi vse te ukrepe uresničevala v sporazumu z Zveznim izvršnim svetom, upoštevajla pa bi tudi to, da ne bi bile prizadete koristi posameznih podjetij.

Osnutek uredbe o nakupu investicijske opreme

Upravni odbor Zvezne industrijske zbornice bo poslal te dni Zveznemu izvršnemu svetju osnutek uredbe o nakupu investicijske opreme. Po tem osnutku bi se pogodbe o nakupu investicijske opreme iz domače ali tuje proizvodnje, katere vrednost presega 10 milijonov dinarjev, sklepale na podlagi javne licitacije, ki bi jo razpisal investitor. Na licitaciji bi lahko sodelovali tudi tuji proizvajalci. Izjemoma bi lahko državni tajnik za narodno gospodarstvo v upravičenih primerih oprostil investitorja obveznosti, da kupi investicijsko opremo na javni licitaciji.

Pomladanska setev v Vojvodini

Novi Sad, 2. febr. (Tanjug). V Vojvodini se pripravljajo na pomladansko setev, ki se bo začela že sredi tega meseca. Ugodne vremenske prilike so omogočile kmetovalcem, kmetijskim posevostom in za drugam, da do dokončane globoko oranje na delu površin, predvidenih za pomladansko setev.

DNEVNA KRONIKA

Izročitev visokih odlikovanj izseljencem-povratnikom

Beograd, 2. febr. (Tanjug). V Izvršnem svetju LR Srbije so danes slovesno izročili visoka odlikovanja skupini izseljencem-povratnikom, ki jih je nedavno odlikoval predsednik republike za njih delo v razvijanju naprednih idej med izseljenci, za aktivno pomoč domovini, za uresničevanje bratstva in enotnosti med našimi narodi in požrtvovalno delo v socialistični graditvi po vrnitvi v domovino.

Uvoz pšenice iz ZDA

Zvezna uprava za prehrano poroča, da je minuli mesec odjulo iz pristanišč ZDA 18 ladij z več

kot 170.000 tonami pšenice, namenjene naši državi. Ta pšenica bo dobavljena iz ameriških kmetijskih presejkov v smislu dogovora, ki je bil dosežen med zadnjim obiskom podpredsednika Zveznega izvršnega sveta Svetozarja Vukmanovića v Washingtonu. Iz doslej odobrenega kontingenta 850.000 ton so do začeka tega meseca poslali v našo državo 55 ladij. Pšenico, ki jo razkladajo predvsem v reškem pristanišču, deloma pa tudi v Splitu, Sibeniku in Dubrovniku, so poslali v vse ljudske republike.

Delo komisije za ugotavljanje obmejnih incidentov

Beograd, 2. febr. (Tanjug). Jugoslovanska delegacija, ki je sode-

lovala v delu mešane komisije za proučevanje in ugotavljanje obmejnih incidentov na jugoslovansko-bolgarski meji se je vrnila iz Sofije v Beograd. Tokrat je imela mešana komisija dva sestanka. Na njih so uspešno proučili nekatere obsejne incidente in okoliščine, v katerih je prišlo do incidentov. Razen tega so baje ukrenili vse potrebno, da bi bili preprečeni nadaljnji obmejni incidenti.

Pogajanja med jugoslovanskimi in romunskimi hidrotehnikami

Beograd, 2. febr. (Tanjug). Jugoslovanski in romunski hidrotehnični strokovnjaki so se danes sestali v Temišvaru. Obravnavali bodo ukrepe, da bi preprečili morebitne poplave v obmejnem pasu med obema deželama, ki bi utegnili nastati pomladi. Predstavniki Jugoslovije in Romunije pa se v Beogradu pogajajo o objavi pravilnika o poglabitvi na delu Donave med Jugoslavijo in Romunijo (razen Djerdapa).

Potujoče razstave fotografij o potovanju predsednika Tita

Zagreb 2. febr. (Tanjug). Ljudstvo v okolici Zagreba si je z veselim zanimanjem ogledalo potujočo razstavo fotografij o obisku predstavnika republik Tita v Indiji in sednika republike Tita v Indiji in Burmi, ki jo je organiziral zagrebški »Vijesnik« ob sodelovanju zveznega odbora Socialistične jugoslovanske. Še dve takšni potujoči razstavi bosta odšli v Istro. Gorski Kotar in Dalmacijo. Te dni bodo tudi v Zagrebu odprli veliko razstavo fotografij o potovanju predsednika Tita.

Izvolitev novega predsednika in podpredsednika Ljudskega odbora Beograda

Beograd, 2. febr. (Tanjug). Na skupni seji obeh zborov MLO, ki je sklicana za 4. februar, bodo izvolili novega predsednika Ljudskega odbora in novega podpredsednika. Sedanji predsednik MLO Djurica Sedanji je bil namreč nedavno izvoljen za tajnika Mesnega komiteta ZK, pred tem pa še za predsednika Univerzitetnega sveta beograjske univerze. Podpredsednik sveta Puničević pa je bil prav tako pred kratkim izvoljen za tajnika odbora za gospodarstvo republičkega sveta Ljudske skupščine Srbije.

EDVARD KARDELJ IN PETAR STAMBOLIC NA RAZSTAVI ŠPORTNEGA RIBOLOVA



Razstavo športnega ribolova, ki so jo nedavno odprli v Beogradu na Terazijah in ki jo je doslej obiskalo nad 12.000 ljudi, sta v torek obiskala tudi podpredsednik Zveznega izvršnega sveta Edvard Kardelj in predsednik Ljudske skupščine Srbije Petar Stambolice

Mimogrede o »mimogrede«

Kar mimogrede so začeli turisti, posebni dopisniki, stalni dopisniki in uredniški komentatorji nekaterih tujih časnikov, pa tudi bivša veličanstva v svojih člankih o Jugoslaviji čedalje bolj obravnava tudi gospodarska vprašanja naše države. In prav tako po naključju objavljajo uredništva te članke prav zadnje čase, baje brez slehernih predskodov, izključno zato, da obiščejo svoje bralce o njih, seveda: nepristransko, objektivno! Za človeka, ki hoče spoznati gospodarstvo naše dežele, pa naj bo tujec ali Jugoslovčan, je možnosti na pretek.

Pri nas objavljamo natančne in podrobne podatke, razpravljamalone o slehernem pojavu v našem gospodarstvu, jih pojasnjujemo in kritiziramo. Tujji dopisniki dobivajo intervjue, uradne in neuradne. Lahko obiščejo podjetja in gonore z vsakomero njih, lahko kosijo z bivšim »kolhoznikom« Petkovičem (kar je storil neki dopisnik »New York Herald Tribune«) ali pa večerjajo s področnikom »doohektarcem« (kar je zmeraj v prijetnem spominu londonskega »Economista«). Lahko sestavijo mesečni proračun naše države, enega izmed 25% Jugoslovčanov, ki po zatrtju našega sodelavca »Kölnische Rundschau« ne morejo razumeti »novega časa«.

To zastojate, da dobi človek vsaj približno sliko o stanju v naši državi. Priznamo, da ta slika ne more biti zmeraj lepa, čeprav je objektivna. Marsikaj je še pri nas, kar bi lahko napravili, uredili in organizirali bolje. Niti mimogrede ne bi zamerili novinarju (ne pa tudi ekonomistu!), če bi ugotovil, da je potrebno sladkorja v naši drzi zelo majhna (čeprav bi se pokazalo, da je vendarle znatno večja kakor pred vojno), ali da je industrijsko blago razmeroma drago (ne da bi omenil, da je kmet pred vojno razrezal vžgalico na štiri dele, čeprav je plačal za škatlico samo 50 par). Ne zahtevamo, naj prikrijava pomanjkanje električne energije ali premoga v naši državi. Kar naj pišejo, da imajo nekatera naša podjetja z nepretrgano proizvodnjo premoga na zalogi komaj za dva ali tri dni. To drži. Druga dejstva, znatno povečanje proizvodnje premoga, več kakor dvakratna povojna proizvodnja, povečanje industrijske proizvodnje v celoti (indeks 208), pa kažejo na razcvet, porast in na njegove težave. Tudi takšna analiza ni nedostopna tujim analitikom jugoslovanstva gospodarstva. Ista ljudje so prav takšne analize uporabljali, ko so pojasnjevali to ali ono pomanjkanje v svoji domovini, prav na relativnem pomanjkanju premoga in na podlagi obratovanja premovalniškov so sklepali o ugodni konjunkturi in podobno.

Kadar pa skušajo z istim dejstvom pojasniti težave našega gospodarstva in velik razmah gospodarstva v svoji domovini, tedaj je takšna analiza ose drugo, samo ne objektivna. Če pri nas primanjkuje premoga, gonore o »križnici« zastojate, kadar pa ga primanjkuje pri njih, gonore o visoki konjunkturi gospodarstva v celoti, in tedaj jasno vidimo, kakšna je njihova »objektivnost« in kammeri.

Da govorimo odkrito: gre za zlonamernost. Dopisnik »Kölnische Rundschau« je ugotovil, da 25% Jugoslovčanov ne more razumeti »novega časa«. Ko se je o tem na dolgo in široko razpisal in ko menda tudi sam ni mogel razumeti tega »novega časa«, je pa ugotovil, da v Jugoslaviji ni dobrih barov, marveč da med drugim samo diši po pižmih, da so mikserji v hotelih državni in da sprejme država v službo slehernega natakarja ali soborako. Zaman je skušal opolnočiti — najbrž da bi neutraliziral slabo pijajo — dobiti slatino. Zvedel je, da ima pri nas vsak človek po 35 letih službe pravico do pokojnine. Samo nečesa ta dopisnik ni zvedel, namreč, da imamo v Jugoslaviji upokojence, ki prejemaio polno pokojnino in da to ne velja samo za delavce, ki so delali pred vojno, marveč tudi za gospode generale in predvojnne ministre. Kako drugače, če ne za zlonamernostjo naj si razlagamo tale dvoštavka tega dopisnika: »Po 35 letih dela ima pokojnino vsak človek. Toda v ljudski republiki nima se nihče 35 let službe.«

Ne gre za to, da ne bi mogli tuji dopisniki dobiti podatkov, tudi za nekakšno »preobčutljivost« za kritiko ne gre. Gre za čisto navadno zlonamernost, zakamufirano s cenimim kabaretnim dovtipom. In če prepustite takšnemu članku, prepreženemu s takšno informationostjo, prostora kar čez dva stolpca v velikem časniku (in sicer ne v času, ko se vate novinarske race, ko je n. pr. politično žoljenje spričo božičnih praznikov zamrlo), tedaj se nam ni treba več vpraševati, kakšen je namen teh člankov in tudi ne, ali je šlo za organizirano gonjo ali ne.

»Neue Züricher Zeitung« je 3. januarja pisala o splošnem zastojju v Jugoslaviji. Če se naša demokracija ne razvija v tisto smer, ki ji jo je namenil žiriški novinar, tedaj je to politični zastoj. Če pa skuša »inteligentno« potaknuti, da je upravljanje gospodarstva v Jugoslaviji še zmeraj v rokah »eksperimentatorjev in mazačev«, ne pa delavcev in uslužbenecov, tedaj se za takšnega novinarka kratko malo vsiljuje tudi logični umesni naslov »o gospodarskem zastojju«.

Takšnega in podobnega pisanja o našem gospodarstvu je precej. Sem pa tja naletimo v tujem tisku tudi na poskuse, da bi prikazali naše razmere objektivno. Ne gre samo za članke, ki bi »gospodarsko podprli« »famozni primer«. Ne gre tudi zgolj za gonjo, ki naj bi svetu prikazala, o kakšen gospodarski kaos je zabraedla dežela, ki hoče imeti na svojih mejah mir — in mir tudi na svetu. Znatno povod za to gonjo dajejo tudi težnje v mednarodnem delavskem gibanju po

sodelovanju delavcev v upravljajnu gospodarstva. Ni naključje, da kletajo Jugoslavijo največkrat ob razpravi o sodelovanju delavcev v upravljanju v časnikih, katerih geslo je »delavec naj skrbi za svojo delovno mesto«, o časnikih, ki pišejo v uvodnikih o narodni tragediji, češ da bo prišlo do nje, če bi zvišali mezde le za 1%, na zadnjih straneh pa v analizah bilanc poudarjajo velik gospodarski kot posledico velikanškega porasta dividend.

Ce iz obeh takšnih člankov pooznamo sklepe in gledišča, bomo mnogo jasneje spoznali njihovo netočnost in zlonamernost, kakor če preberemo te članke v celoti, čeprav očasi obrtna sretnoto nekako »ubija« netočne in neresnične vesti.

Mar ne bi bilo boljše že glede na javnost o njihovi domovini, da bi tuje novinarji skušali spraviti svoje pisanje v sklad z dejstvi in objektivnimi analizami? Samo če to znajo (znajo pa!) ali če morejo (morejo pa!), ali če smejo! Toda to je že čisto drugo vprašanje. J. D.

Bagdad, 2. febr. (Reuter) Danes so se nadaljevali razgovori med delegacijo Arabske lige in iraško vlado. Razgovorom prisotuje tudi načelnik iraškega generalštaba general Rafik Arif. Sinočnji sestanek v obrambnem ministrtvu je trajal več kot pet ur.

Kralju Fejssalu so potem izročili poslanico predsednika libanonske republike Kamila Kamuna, ki je predlagal, naj bi sklenitev turško-iraškega pakta



Bejrut, glavno mesto Libanona

Avstrijski pogoji za sodelovanje pri izkoriščanju tržaškega pristanišča

Gospodarska kriza na Tržaškem še nadalje narašča in z njo tudi nezaposlenost

Trst, 2. febr. Tržaški tisk poroča, da se bo mednarodna konferenca o tržaškem pristanišču nemara začela sredi prihodnjega meseca. Tisk poudarja, da so na to konferenco doslej povabili Jugoslavijo in Avstrijo, medtem ko udeležba Madžarske in ČSR še ni gotova.

Današnji »Primorski dnevnik« razpravlja v uvodniku o zahtevah Avstrijcev, ki jih je v dvanajstih točkah formulirala graška zbornica. V njih zahtevajo samopravno tržaškega pristanišča prek mednarodne komisije, enaka merila za avstrijsko blago, ki ga pošiljajo skozi tržaško pristanišče, kot za italijansko, prost tranzit, revizijo dosedanjih železniških tarif itd.

List poudarja, da žele dežeze tržaškega zaledja sodelovati v

upravi tržaškega pristanišča, kar je — kot sodi časnik — tudi logično. Časnik pa dvomi, da bi mogli vsa vprašanja, ki zanimajo zaledne dežeze in Trst urediti na tej mednarodni konferenci. Hkrati pa izraža tudi upanje, da ne bodo našli na nerešljive težave.

V Rim je odpotovala delegacija delavcev in delavk tržaške konopljarne, enega izmed najstarejših podjetij v Trstu, da bi intervenirala pri ministrtvu za delo in drugih vladnih organih zaradi brezposelnosti, ki grozi delavstvu tega podjetja. Uprava podjetja je ponovno skrčila proizvodnjo, češ da ni surovin, in je sedaj nevarnost, da ostane brez dela nadaljnjih sto delavcev in delavk.

Delegacija brezposelne tržaške mladine pa je bila te dni na vladnem komisariatu v Trstu in je zahtevala, naj ukrene vse potrebno za zaposlitev večjega števila učencev in vajencev pri tržaških podjetjih in tovarnah. Mladinci so tudi zahtevali, naj jim omogočijo večjo udeležbo tudi pri občinskih javnih delih.

Kriza je čedalje bolj občutiti tudi v trgovini. Mnoge trgovine prirejajo razne »razprodaje po najnižjih cenah« in podobno, toda

V Parizu se bosta sestala Martino in Edgar Faure

Pariz, 2. febr. (AFP). Iz pristojnih virov izhaja vest, da se bosta predsednik italijanske vlade Scelba in zunanji minister Martino, ki bosta 15. februarja obiskala London, dan prej ustavila v Parizu. Med tem neuradnim obiskom v Parizu se bo Martino sestel z novim francoskim zunanjim ministrom Edgarem Faureom.

Mendès-France kandidira za Nobelovo nagrado

Oslo, 2. febr. (AFP) Predsednik francoske vlade Pierre Mendès-France je eden izmed kandidatov za Nobelovo mirovno nagrado za leto 1956. Njegovo kandidaturo je predlagal indijski poslanik Caudri Mohamed Sefi v pismu norveškemu odboru za podeljevanje Nobelovih nagrad.

Attlee o britanski obrambi

London, 2. febr. (Tanjug). Vodja opozicije Clement Attlee je poudaril na sestanku odbora laburistične parlamentarne skupine za obrambo, da ni moč v mednarodnem merilu prepovedati uporabe posameznih vrst orožja. Attlee odločno vztraja na stališču, da ni srednje poti med popolno razorožitvijo in pripravo na atomsko vojno. Meni, da je možnost obrambe Velike Britanije v učinkoviti splošni razorožitvi ali pa v razpolaganju z najstrašnejšim orožjem — vodivko silami. Poudaril je tudi veliki pomen sodobne organizacije civilne obrambe. Dejal je, da bo opozicija v prihodnje zahtevala, naj vla-

Splošno sodelovanje v Sredozemlju in konkreten gospodarski sporazum

Rim, 2. febr. (Tanjug). Danes so se tu zaključili uradni razgovori turških državnikov Menderesa in Köprülüja s predstavnikom italijanske vlade Scelbo in Martinom. Po poročilu o razgovorih, ki so ga objavili popoldne, so bila med prvim uradnim obiskom predsednika turške vlade v Italiji izmenjana gledišča obeh vlad o splošnih mednarodnih problemih, prav tako pa tudi o posebnih vprašanjih, ki se tičejo obeh dežel.

Predstavniki obeh vlad, je rečeno v komunikaju, so ugotovili istovetnost svojih gledišč o vlogi Atlantske zveze — ki ji obe državi pripadata. Zlasti je bila poudarjena potreba po okrepitevi in razširitvi instrumentov Atlantske zveze na političnem, socialnem in gospodarskem torišču. Spričo skupnega članstva v Atlantski zvezi so italijanski in turški državniki poudarili na razgovorih pomen, ki ga pripisujejo svojim deželam zaradi njune lege ob Sredozemskem morju. Odstotno vlogo svojih dežel so predstavniki Italije in Turčije označili za »glavna stebrna zahodne obrambe v Sredozemlju«.

Poudarjajoč potrebo po zagotovitvi miru so vodilni politiki obeh dežel v poročilu poudarili, da je predvsem neogibno potrebno utrditi solidarnost dežel, ki so pripravljene braniti mir.

V komunikaju je zatem govora o gospodarskem delu razgovorov med obeh vladama. Med razgovori je bilo izraženo zadovoljstvo spričo razvoja odnosov na gospodarskem področju in spričo nedavnega trgovinskega sporazuma, sklenjenega v Ankari. Poudarjena je bila potreba po razširitvi menjave med obeh deželama. Določena so bila načela glede sodelovanja na gospodarskem področju. Gospodarskem sode-

vanju je treba pridružiti tudi izmenjavo kulturnih dobrin.

Rimski politični krogi poudarjajo v zvezi s tem, da v političnem delu komunikaja niso navedeni nobeni konkretni zaključki predstavnikov obeh dežel, ker je poudarjeno, da so se razgovorjali o splošnih zadevah mednarodne politike, niso pa sklenili nikakih posebnih sporazumov in tudi ne pripravili načrtov za kako skupno akcijo na političnem torišču.

Ministrski predsednik Menderes in zunanji minister Köprülü bosta jutri odpotovala v Ankaru.

Britanska Bela knjiga o atomski industriji

London, 2. febr. (Tanjug). Britanska vlada bo v kratkem objavila Belo knjigo o dognanjih britanskih znanstvenikov na področju uporabe atomske energije v industrijske namene. Ta knjiga, v kateri bodo navedene številne podrobnosti, ki so bile doslej tajne, sloni na poročilih, ki so jih nedavno predložili britanski vladi najodgovornejši funkcionarji britanskih atomskih institucij.

Britanski listi napovedujejo, da bo Bela knjiga izpričala, da so dognanja britanskih znanstvenikov na področju uporabe atomske energije v mirolnih namene velike večja, kakor so pričakovali, in da je Velika Britanija v tem še pred ZDA. Prihodnje leto bo začela v Veliki Britaniji obratovati prva atomska električna centrala in nekaj nadaljnjih central so že začeli graditi.

Vlada bo v tej knjigi terjala kar najbolj tesno sodelovanje med industrijo ter atomskimi tovarnami in instituti zaradi nadaljnjega napredka v uporabi atomske energije v mirolnih namene. V načrtu je zgraditev velikega števila atomskih električnih central, tako da bi bila dežela čez 25 let docela oskrbovana z električno energijo iz atomskih central.

KONFERENCA V BEJRUTU naj bi rešila Arabsko ligo

odgodili za štiri mesece, medtem pa sklicali arabsko konferenco v Bejrutu. Kaže, da je Nuri el Said za drugo rešitev. V Bagdadu še ne vedo, kakšno stališče je zavzela egiptovska vlada glede Kamunovega predloga.

Današnji sestanek arabske delegacije z iraškimi politiki, ki je trajal tri ure, je bil zadnji sestanek v Bagdadu. Arabska delegacija bo jutri odpotovala nazaj v Kairo, da bi se konferenca Arabske lige lahko nadaljevala.

Opazovalci sodijo, da bi predlagana konferenca v Bejrutu, na kateri bi sodeloval tudi Nuri el Said, utegnila rešiti Arabsko ligo.

Pariz, 2. febr. (AFP) Kairski radio poroča, da se predsedniki vlad Arabske lige ne bodo sestali v četrti kakor je bilo napovedano, ker se v Bagdadu razgovori z iraško vlado, da bi jo odvrgli od pakta s Turčijo, še niso zaključili. Pravijo, da si je predsednik iraške vlade Nuri el Said prizadeval za sporazum, po katerem naj bi imela njegova država prostoro v zunanje-političnih vprašanjih, ne da bi bila hkrati ogrožena enotnost Arabske lige.

Egiptovski ministrski predsednik Naser je danes izjavil novinarjem, da bo Egipt odpovedal paket o kolektivni varnosti arabskih dežel, če Irak ne bo opustil svojega namena, da sklene zvezo s Turčijo. Egipt bo v tem primeru sklenil paket s tistimi arabskimi deželami, ki se mu bodo želele priključiti.

Ankara, 2. febr. (AFP) Anatolska agencija poroča, da je turška vlada poslala nov poziv arabskim deželam, v katerem od njih zahteva, naj zaključijo burni spor zaradi odločitve Iraka o paktu s Turčijo.

V pozivu je poudarila, da so vse arabske dežeze že oktobra obvestili o nameri Iraka in Turčije, da skleneta regionalni sporazum, in da so zato egiptovske obdolžitve neutemeljene.

DANES PO SVETU

Negotovost

Varnostni svet OZN čaka na kitajski odgovor. Peking mora sporočiti, ali bo poslal svojega predstavnika, ki bi sodeloval v razpravi o pomirjenju na Daljnem vzhodu. Sleherni sklep v zvezi z ukinitvijo sovražnosti v Formoški ožini, ki bi bil sprejet brez kitajske sodelovanja, pa štirav v navzočnosti predstavnika kitajske vlade, toda brez njegovega soglasja, bi bil brez vsake praktične vrednosti.

Kako se bo razvijala debata, če bo Kitajska poslala svojega delegata v New York? Po sklepu Varnostnega sveta bodo najprej razpravljali o novozelandskem predlogu, ki v bistvu zahteva nekakšno premirje v Formoški ožini, ne da bi pri tem nastopil en ali drugi strani odgovornost za tisto, kar se je pripetilo in ne da bi prejudiciral bodočnost Formoze in Peskadovor kakor tudi otokov ob kitajski obali.

Kitajska vlada je dejansko že odklonila nasvete o ureditvijo takšne vrste, ker vidi v njih poskus, da bi legaliziral »dve Kitajski«. Skleniti premirje s Cangkajkom bi pomenilo s kitajskega stališča pripoznanje kuomintangove za vojskovočo stranko, oziroma pritrilji poljovanju, da sedanji boji pomenijo vojni spopad, ne pa nadaljevanje notranjega razvoja.

Zato ni domnevati, da bodo Kitajci sprejeli za podlago razpravo kakršenkoli predlog, s katerim bi ji odrekli pravico do Formoze. Novozelandski predlog sicer formalno ne pomeni takšne zahteve, toda tako na Kitajskem, kot v ZDA mu pripisujejo takšen smisel.

V ZDA so tezo o »dveh Kitajskah« v zadnjih dneh podrobneje obravnavali. Ko razlagajo to idejo, se oprirajo nekateri na stare strateške (obramba varnosti ZDA) in noveše pravne razloge (dokončen sklep o statusu Formoze ni bil sprejet, ta otok dolgo časa ni bil sestavni del Kitajske itd.). Tu gre bolj za prizadevanja, da bi na deloma različen način pojasnili sedanje stanje, kot pa za bistvena nesoglasja v stališčih. (»Najprej je potrebno, da rdeča Kitajska prizna, da Formozu ni in da v dogledni prihodnosti ne bo njeno ozemlje.« kot je to formuliral »New York Herald Tribune«.)

Upoštevanje te bistvene razlike med stališči kakor tudi dejstvo, da gre pri spopadu na Daljnem vzhodu dejansko za problem ameriško-kitajskih odnosov, bi se bilo izredno težko spuščati in napovedi o tem, kako kaže gledi debate v Varnostnem svetu. Zanesljivo je lahko moč reči le, da bo v primeru kitajskega sodelovanja v Varnostnem svetu debata zelo zamotana in da se ne bo nanašala verjetno zgolj na Tačensko otočje. G. A.

— Z VSEH STRANI SVETA —

VELIKA BRITANIJA TRGOVINSKI STIKI S KITAJSKO

Hongkong, 2. febr. (Reuter). Britanska trgovinska delegacija, ki šteje 22 poslovnih ljudi in strokovnjakov, je danes odpotovala na Kitajsko. Pred odhodom so izjavili, da bodo nakupili nekaj kitajskih izdelkov in prevzeli naročila na britansko blago.

JUŽNI AFRIČANI NA SUESKEM PREKOPU

London, 2. febr. (AFP). »Times« poroča o načrtih za razvrstitev južnoafriških letalskih sil na področju Sueskega prekopu po umiku britanskih sil. List navaja, da bo egiptovska vlada ugodno sprejela ta ukrep za zagotovitev varnosti Srednjega vzhoda.

VELIKA BRITANIJA ZLATE REZERVE

London, 2. febr. (Reuter). Britanske rezerve v zlatu in dolarjih so januarja narasle za 1 milijon dolarjev. 31. januarja so znašale 2,76 milijarde dolarjev. Decembra so izplačali Evropski plaščini uniji v zlatu in dolarjih 10 milijonov dolarjev. Po podatkih za januar ima Velika Britanija v Evropski plaščini uniji presek 4 milijonov funtov.

ZDA NAČRTI ZA ATOMSKA LETALA IN LADJE

Washington, 2. febr. (AFP). Član ameriške nacionalne komisije za atomsko energijo Willard Libby je poročal parlamentarni komisiji za atomsko energijo o možnostih za produkcijo letal tudi na atomski pogon. Sedaj proučuje načrte tudi za izdelavo strojev na atomski pogon za velike ladje.

TORNADO

Tunica, 2. febr. (AP). Močan tornado je večeraj divjal v Arcansasu, Mississippiju in Alabami. Podiral je hiše, grabele in električne drobove. V mnogih krajih je promet docela paraliziran; število človeških žrtev še ni znano.

KORUPCIJA

New York, 2. febr. (Reuter). Nekdanji newyorški sindikalni prvak Joseph Ryan je bil danes obsojen na 6 mesecev zapora in 2500 dolarjev globe, ker je od delodajalcev nezakonito prejel denar. Sprejel je 2500 dolarjev od neke družbe in tako kršil predpise Taft-Hartleyevega zakona.

KOSTARIKA DVA POSLANKA NA STRANI UPORNIKOV

San José, 2. febr. (AP). Kostariška zakonodajna skupščina je odkrila imuniteto dvema poslancema,

ki sta sodelovala v nedavnem neuspešnem upor proti vladi predsednika Josefa Figueresa. Poslanca Maria Achadia in Guillerma Imenezia je obdolžil neki upornik, ki so ga ujeti 15. januarja. Izročili ju bodo sodišču.

INDIJA LETALSKA NESREČA

New Delhi, 2. febr. (AFP). Davi je letalo na poti Nagpur—New Delhi treščilo na tla. Smrtno se je ponesrečilo 6 potnikov in 4 člani posadke.

EGIPT INCIDENT NA MEJI Z IZRAELOM

Kairo, 2. febr. (AFP). Neka oborožena izraelska patrulja je večeraj napadla egiptovsko obmejno siračno vzhodno od Gaze in ubila nekoga egiptovskega vojaka, dva pa ranila. Egiptovske oblasti so takoj protestirale pri nadzorovani komisiji OZN, ki je že poslala v Gazo svoje opazovalce.

SIRIJA INCIDENT NA MEJI Z IZRAELOM

Damask, 2. febr. (AFP). Tu so objavili, da je neka izraelska patrulja ušla in do smrti pretepla nekoga pastirja na sirskelem ozemlju. Truplo pastirja bodo izročili opazovalcem nadzorovane komisije OZN, ki bodo incident preiskali.

Upravno kazenski prestopki na Goriškem padajo

Pred sodniki zmeraj manj mladoletnikov — Duhovščina še precej zlorablja verska čustva prebivalstva v protiljudske namene

Iz poročila, ki ga je sodnik za prekrške v Novi Gorici predložil v razpravo zadnjemu zasedanju Okrajnega ljudskega odbora, je moč povzeti osnovno ugotovitev, namreč da število manjših upravnih kazenskih prekrškov, ki sodijo v pristojnost sodnikov za prekrške, stalno pada. To je vsekar razveseljiva posledica nadaljnje stabilizacije razmer na nas, uspehov politično-vzgojnega dela množičnih organizacij in končno nadaljnega dviga življenjske ravni prebivalstva.

Sodnik za prekrške je bil lani znatno bolj eksperimentalen kot v prejšnjih letih. Lansko povprečje za kazenski postopek je trajalo komaj 14 dni. Neznatno število pritožb opravičuje mnenje, da je bila tudi kazni v večini primerov pravilno izrečena. Vendar hkrati ne gre zanikati tudi tega, da se mnogi še zmeraj bojijo vlagati pritožbe, ker zaradi slabih izkušenj iz preteklosti neupravičeno menijo, da bo drugostopenjski organ odločil v njihovo škodo.

Lani se je pred sodnikom za prekrške zaradi kršitve družbene discipline zagovarjalo skupaj 2793 ljudi, ali 1301 oseba manj kot leta 1952. Dejansko kaznovanih pa je bilo le 2041 obtožencev, ker je bil proti ostalim spricho pomankanja dokazov postopek ustavljen. Na račun izrečenih kazni je OLO Gorica odvedel v sklad za socialne potrebe blizu dva milijona din. Prilagoditve Ljudske milice so kaznovali 2952 ljudi, večidel zaradi kaljenja javnega reda in miru.

Mladoletnikov je vedno manj, žensk pa vse več pred sodnikom. Razveseljivo je dejstvo, da je bilo med obtoženimi le 70 mlado-

letnikov, ki so se večidel zagovarjali zaradi manjših prestopkov. Lahko bi na prste sešteli mladoletnike, ki so prišli pred sodnika zaradi prestopov ali pijančevanja. Menimo, da na osnovi teh nekaj ugotovitev lahko zaključimo, da je mladina na Goriškem po zaslugi vsestranske skrbi ljudske oblasti na pravi poti, da je disciplinirana in zato zasluži priznanje.

Pretepaštvo in razgrajštvo prodirata tudi na Goriško?

Statistični podatki opozarjajo, da bo treba posvetiti več pozornosti in skrbi preprečevanju pretepaštva in razgrajštva, ki sta se v zadnjih letih tudi na Goriškem nevarno razširila. Lani se je n. pr. zaradi raznih neredov zagovarjalo 22 odstotkov prijaviteljnih, pred dvema letoma pa le 17,8 odstotkov. Omenjena vrsta prestopkov je bila lani na prvem mestu, se pravi najštevilnejša, medtem ko je bila leta 1952 na četrtem mestu. V pretepaštvu in razgrajanju prednjačita Nova Gorica in Ajdovščina; gregariki okoliš, ki je nekdanji »slovek« po pretepih, je postal neprimerno boljši. Redki so pretepi na Kanal-skem, še bolj redki v Goriških Brdih.

Se vedno so zelo številne kršitve cestno-prometnih predpisov. Lani se je zaradi njih zagovarjalo in bilo kaznovanih 369 ljudi.

Na prvi pogled kaže, da so ti prekrški porasli v primerjavi z letom 1952, vendar ne gre za padec discipline pri vozačih, marveč za popolnejšo registracijo prekrškov.

Zakon je za vse enak

Od skupaj 88 duhovnikov se jih je zagovarjalo pred sodnikom za prekrške nič manj kot 44. Njihove dejavnosti po našem mnenju ne gre istovetiti s prestopki in nameni ostalih obtožencev. Vsi znaki namreč kažejo, da je bila protidržavna dejavnost dela duhovščine naklepa ter da so zavestno poizkušali zlorabiti versko prepričanje nekaterih ljudi v svoje politične namene. Kraj te protidržavne propagande je bila v glavnem cerkev. Iz cerkvenih prižnic je bilo čisto slišati fanatične napade na vse, ki so se otrsli verskih predsodkov in ne hodijo v cerkev, ki so odklonili cerkveno poroko, krst itd. Nekateri so govorili lahkovernežem, da bodo spricho »krivoverstva« dobili v hišo bolezni, z najrazličnejšimi grožnjami silili ljudi, naj se udeležijo cerkvenih obre-

dov, pozivali mladino naj ne hodi na javne prireditve, lažno tolmačili prebivalstvu nekatere ukrepe oblasti, govorili, da se bliža »konec« sveta in »pogubljenje« za vse nevernike.

Ne bomo navajali nadaljnjih primerov, ki so si med seboj dokaj slični, ker že ti jasno kažejo, kakšnih sredstev in načinov se poslužuje del duhovščine v klevetanju socialistične domovine. Ljudstvo je v vseh primerih samo spoznalo pravi obraz teh dozdevnih lojalnih državljanov. Pod vplivom njihove propagande je bilo samo nekaj primerov nabitranja prostovoljnih prispevkov v korist »preganjanec« cerkve.

Zalostna in za prizadete prav nič častna je ugotovitev, ki jo moramo napisati na koncu, namreč, da se polovica duhovščine na Goriškem še ni vskladila dejavnosti z našo socialistično zakonodajo in cerkvenim kodeksom, ki izrecno prepoveduje vsako vmešavanje duhovščine v politiko. Ne moremo se otrsiti tudi mnenja, da stanovska organizacija duhovščine »Cirilmetodijško društvo katoliških duhovnikov LRS« v goriškem okraju ni povsem izpolnilo svojega poslanstva.

M. D.

IGRAČE — VZGOJITELJICE

Tovarna tehničnih igrač v Izoli izdeluje igrače, ki vzbujajo pri otrocih ljubezen do tehnike

Pred dvema letoma se je v neki izolski kavarni sestala skupina ljudi in se pogovorila o možnostih ustanovitve podjetja za izdelavo tehničnih igrač. Imeli so precej dobre volje, toda le malo sredstev na razpolago. Začeli so v nekem zapuščenem skladišču in odveč bi bilo pisati o težavah, ki so jih morali premagati.

Zdaj ima Tovarna tehničnih igrač v Izoli »Mehanotehna« lepo prihodnost. Je edina tovrstna tovarna v Jugoslaviji in njeni izdelki so med prebivalstvom naleleti na veliko zanimanje. Naj omenimo samo razne tehnične sestavljenke, ki vzbujajo pri naših otrocih ljubezen do tehnike, majhne jepe, ki jih bodo kmalu začeli serijsko izdelovati, otroške puške, avtomatične hranilnice in podobno.

Ceprav je izdelovanje igrač prvenstveni namen tovarne, so se v zadnjih mesecih lotili tudi drugega dela. Tako izdelujejo posamezne dele za kolesa za tovarno

»Roge« v Ljubljani, lesne in kovinske vijake ter dele za avtomobilske električne naprave.

V tovarni je trenutno zaposlenih 140 delavcev, z razširitvijo obratov pa se bo to število povečalo na 450. Za letos bodo zgradili novo halo, nabavili nove stroje iz inozemstva in uredili vaje-niško delavnico. Prav te dni pa

so doma izdelali dva stroja za izdelavo koles, ki sta izum domaših strokovnjakov. Doslej so investirali v tovarno približno 90 milijonov dinarjev, za modernizacijo pa je predvidenih še nadaljnjih 180 milijonov.

Ob koncu naj omenimo še to, da se tovarna bijo za čim nižje cene svojih izdelkov. Tako stane otroška puška le 450 din, mali jeepp pa bo po serijski izdelavi stal le približno 450 din.



Izola

Več kot 24.000 ljudi letos obiskalo ptujski muzej

Uprava ima resne težave z vzdrževanjem — Mizarska delavnica še vedno obratuje nad muzejem

Ptujski brez izredno bogatega muzeja ne bi bil tako privlačen za obiskovalce, kakor je sedaj. Muzej s številnimi oddelki je že od nekdaj osrednja točka zanimanja vsakogar, ki pride v mesto. V prostorih bivše dominikanske cerkve in v grajskih sobanah je 21.578 zgodovinskih predmetov. Od tega števila je 11.546 predmetov razstavljenih. Kaj pomeni muzej za mesto, jasno priča število obiskovalcev, katerih je bilo lani 24.816, sodnja pa, da je od osvojitve obiskalo muzejske oddelke približno 150 tisoč ljudi. Ko bi v Ptuj bilo dovolj prenočišč in če bi bolj popularizirali vrednost zgodovinskih objektov, bi to število obiskovalcev bilo še večje.

Uprava namerava letos koncentrirati arheološko zbirko (predzgodovinsko, rimsko in staroslovjanskega) v zgradbi bivšega dominikanskega samostana, etnografsko zbirko pa v grajskih prostorih. Nameravajo razširiti oddelke NOB in opremiti še eno sobo z zgodovinskim materialom iz osvobodilnega gibanja.

Resne težave pa ima uprava z vzdrževanjem številnih muzejskih predmetov in prostorov. Posebno žalostno je, da kljub ostremu pisanju časopisja in jasni utemeljitvi nujnosti premestitve mizarske delavnice iz muzejskih prostorov, delavnica tam še zmeraj obratuje. Cas bi bil, da LO MO vendar nekaj ukrene! Tudi streha na gradu je zelo slaba, denarja za popravilo pa ni. Republika je denarno pomoč odklonila, okraj pa ravno tako ne more finansirati popravila. Streha iz dneva v dan propada. Ze deset let ni bilo na gradu nobenega temeljitejšega popravila.

Kakor je videti, pristojni organi ljudske oblasti vse premalo cenijo vrednost kulturno-zgodovinskih objektov v Ptujju. (Očiten je primer omenjene mizarske delavnice.) Število obiskovalcev iz vseh strani države in tudi inozemstva pa kaže, kako velik je pomen muzeja za mesto.

M. R.

Bralci nam pišejo

V Ajdovščini ni limon in pomaranč po 190 din

Naše gospodinje so bile zelo vesele vesti, da bodo dospela na naš trg pomaranči in limone, ki jih bodo prodajali po 180 do 190 dinarjev za kilogram. Kakor smo zvedeli, se teh cen držijo v Ljubljani, Mariboru in drugih krajih države, le v Ajdovščini je glede tega izjema. Pomaranče prodajajo po 220 din, limone pa, po katerih potrošniki še bolj povprašujejo, pa prodajajo po 350 do 370 din. Zdi se, da je trgovska mreža v Ajdovščini hotela mnoge prehlade izrabiti v svoj dobiček, in zato prodaja limone tako drago.

S. D.

Za zdravje mladih skrbi šolska poliklinika

Šolska poliklinika v Mariboru ima glavno ambulanto v Tyrševi ulici in dve pomožni: v Kamnici in na Studencih. Pomožni ambulanti so ustanovili lani oktobra. Tudi na Tuzem bi potrebovali pomožno ambulanto, ki bi razbremenila glavno. Poliklinika ima že vse pripravljeno za ureditev, ne more pa dobiti ustreznega prostora.

Pregledi v ambulantah so vsak dan od 8. do 14. ure. Popoldanska služba so uvedli zaradi tega, da šolskim otrokom ne bi bilo treba izostati od pouka, kadar grejo na pregled. Na šolski polikliniki dela 7 zdravnikov, večina honorarnih, 4 medicinske sestre in ena fizioterapevka. To pa je še premalo, da bi lahko opravili vsi preventivno in zdravstveno službo. Ovirajo jih tudi neustrejni prostori. Okulist pregleduje otroke v bolnišnici in v ambulanti Zavoda za socialno zavarovanje, kjer se poslužujejo tudi rentgena. Tudi za ortopedsko telovadbo, na katero prihaja približno 500 otrok, nimajo potrebnega prostora.

Zadnji čas prihajajo na pregled v ambulante šolske poliklinike tudi otroci iz okoliških krajev in vajejci. Lani so imeli 11.900 prvih in 5300 drugih pregledov. Opravljajo tudi načrtne pregled

in sicer dnevno po en razred, od 30 do 50 otrok. Lani so pregledali 170 razredov, kar ni niti polovica vseh učencev in dijakov v Mariboru.

Zobni oddelk šolske poliklinike gostuje v poslopju zobne ambulante. Predvidoma bi morali v enem letu pregledati zobovje vseh osnovnošolskih otrok. Ker pa 4 uslužbenci tega ne zmorejo, lani niso pregledali vseh. Preglede zobovja pa bi bilo treba razširiti

še na dijaško in vajejniško mladino.

Letos bo šolska poliklinika razširila svoje delovno področje. Pregledovala bo tudi vajejce in skrbela za 5 vajejških domov. Izlojalsi bodo patronažno službo po vajejških domovih in jo razširili tudi na vajejške internate. Potrebovali pa bi še vsaj 2 medicinski sestri in 1 zdravnika. Začasno si bodo pomagali s honorarnimi.

-c

Zdaj je v Cerknem precej drugače

Geološko Toliko veljaš, kolikor znaš je zdaj posebno aktualno. Naša družba potrebuje razgledane ljudi, ki cenijo pridobitve znanosti in čutijo potrebo po vsestranskem napredku, ne glede na to, v katerem poklicu se udeležujejo. Posebno je potrebno znanja naše primorske podeželje. Kmetijstvo je boleča točka našega gospodarstva in eden izmed težkih vzrokov tega je prenehanje nivo splošnega znanja. Fašistična Italija je skrbela, da je bila šola kmetu obilno odmaknjena. Italijanski učitelji so bili tuji in sovražni, slovenske knjige so bile prepovedane. Kje naj bi torej črpal znanje slovenski kmet?

Zdaj je drugače. Osnovne šole in nižje gimnazije posredujejo znanje tudi podeželski mladini. Samo na nižji gimnaziji v Cerknem je po vojni absolutno veliko število dijakov.

Za odrasle opravljajo to poslanstvo druge ustanove, na primer knjižnice in ljudska univerza. Knjižnica je tradicionalna, zato med ljudstvom popularna. Ljudska univerza pa si šele utira pot. Učila si jo uspešno. Na Cerkljanskem je delovala že pred letom, in sicer uspešno je okoliških vseh. V Cerknem ni bilo zadostno zanimanja. Letos je slika drugačna. Predavanja so vedno bolj obiskovana in to je vsakekor hvalevredno. Kot predavatelji so letos nastopili tovarski zdravnik dr. Jože Peter in profesor učiteljske šole v rimski. Program predavanj je zelo pester in posamezna predavanja — po mnenju poslušalcev — zanimava. Do sedaj so se v Cerknem obravnavale sledede teme: Zgradba človeškega telesa, Pomen endokrinih žlez za telesno in duševno zdravje človeka, Indija — dežela nasprotij, Zgodovina slovenskega belogardizma. V bližnji bodočnosti so v programu Sodobno stanovanje, Teorije sodobnih znanstvenikov o nastanku življenja na zemlji in druga iz področja zdravstva, gospodarstva, biologije in socioloških ved. Pri izbiri tem bodo vsakekor odločale tudi želje poslušalcev.

Veliko zanimanje kažejo za ljudsko univerzo v Cerkljanskem vrhu. Predavanja Prva pomoč v nevarnosti in Vzgoja predšolske mladine je poslušalci približno 50 ljudi, kar je za Cerkljanski vrh mnogo. V naključnem času bodo podobna predavanja tudi v drugih okoliških vaseh.

Vodstvo Ljudske univerze se trudi, da bi predavanja izpopolnila tudi s tehničnimi pripomočki. Nazornost podajanja — bi dvignila predstavo dijakov. Pri tem bi potrebovali finančno podporo okrajne Ljudske univerze. Ljudska univerza je vsakekor dobra in potrebna ustanova. Zeleti je, da bi vsako leto uspešneje delovala.

-d

OD VSEPOVSOD

PTUJ

V torek je bila v prisotnosti predstavnikov LO MO in Društva prijateljev mladine odprta Mladinska knjižnica v novih prostorih na Ormožski cesti (prej Dom ljudske milice). Novi prostori so okusno in sodobno opremljeni ter so neprimerno bolj prijetni kot prejšnji. Knjižnica bo seznanjalo mnogo več mladih abon-

Pod izgovorom običajna hudourniška v Ljubiškem vrtu so delavci mestnega upravnega odbora začeli sekati stara hrastovca, medtem ko so grmovje opremljeni ter so neprimerno bolj prijetni kot prejšnji. Knjižnica bo seznanjalo mnogo več mladih abo-

Pod izgovorom običajna hudourniška v Ljubiškem vrtu so delavci mestnega upravnega odbora začeli sekati stara hrastovca, medtem ko so grmovje opremljeni ter so neprimerno bolj prijetni kot prejšnji. Knjižnica bo seznanjalo mnogo več mladih abo-



Slovenska Bistrica

seji sklenil, da bo ta primer raziskal in krivca kaznoval. Primer pa ni osamljen, ker se je že večkrat zgodilo, da iz neznanih vzrokov posekajo celo okrasna drevesa zaradi lesa in to brez vsakega čueta za naravno lepoto ptujske okolice.

LO MO je na zadnji seji odobril 100.000 dinarjev Mestni knjižnici za nakup knjig v Prešernovem tednu.

Uprava Mestnega muzeja je odstopila radiomaterskemu društvu zabodni stolp ptujskega gradu, kjer si bodo uredili radioodajno postajo.

Za ureditev zamernarjene in skrajno nečiste struge Grajene, v katero se izliva veliko mestnih kanalov, ter

šiščenja struge Studenčnice je letos predvidela Vodno-gospodarska uprava 3 milijone din.

V letu 1954 se je v Ptuj priselilo 596 ljudi, odselilo pa 547. Rodilo se je 153 otrok, umrlo pa je 61 ljudi. Tako je v Ptujju 149 oseb več.

OZZ in podjetje »Perutnina« bosta finanširala drugo leto gradnjo kokoške selekcijske postaje. Najbrž jo bodo zgradili v Turnišču pri Ptujju, kjer je tudi kmetijska šola. Na to postajo bo predvidoma vezano približno sto kokošerejcev iz okolice. V postaji sami bo 25 kokošjih podružnic, imela pa bo tudi centralno valnico.

M. R.

KRIŽEVCI

Te dni je bil sestanek prosvetnega društva »Stane Rozman« v Krizevcih. Člani so pregledali lansko delo, hkrati pa zagotovili svojemu društvu uspešno pot v bodočnost. Pokazalo se je, da so bile najbolj aktivne sledede sekcije: dramska skupina, folklorna skupina, lutkovna sekcija, Ljudska univerza. Uspešno je delovala tudi knjižnica.

Z.

SLOVENSKA BISTRICA

Trgovsko podjetje »Meprom« bo prihodnji teden odprlo moderno trgovino »Pohorje«. Moderno opremljena trgovina v Slovenski Bistrici je bila že dolgo časa zelo potrebna. Tudi trgovsko podjetje »Planika« je uredilo nove pisarniške prostore, kamor se je že vselilo. »Planika« namerava do junija preurediti tudi trgovino »Drava«. Tako bodo tudi trgovska podjetja v Slovenski Bistrici prispevala k lepšemu zunanjemu licu mesta.

Z.

Spet nepreviden šofer

Dne 31. jan. t. l. ob 20. uri se je poltovorni avtomobil zaletel v nasproti prihajajoč osebni avto v vasi Krizevci pri Slovenskih Konjicah. Poltovorni avtomobil je šofiral Ivan Sulžoj in je do nesreče prišlo zaradi njegove neoprevidnosti. Škoda na obeh vozilih znaša 260.000 din, ranjena pa je tudi ena oseba, ki je bila v osebnem avtomobilu in so jo takoj odpeljali v bolnišnico.

OBLEKO JE KRADEL

Pred dnevi je v čakalnici Poliklinike na Miklošičevi cesti v Ljubljani nekdo ukradel dežni plašč. Ob istem času pa je neznan storilec ukradel iz barake v Tugomerjevi ulici delavcem več kosov obleke, čev-

KULTURNI OBZORNIK

OB VELIKI KNJIŽNI AKCIJI

Kulturne naloge kmečkih zadrug

Zadnje čase pri nas mnogo razpravljamo in pišemo o knjižni akciji, ki naj bi odpomogla za...

tem sprejemljivejši bo za napredne oblike poljedelstva in živinore...

stalno in zadostno denarno podporo jim bo omogočil razvoj ter...

Možno pa je že pred sprejetjem zakona storiti marsikaj za te ustanove...

Prepričana sem, da se bodo kmetijske zadruge, kot najnaprednejši činitelji ne le v gospodarskem...

ROZA MENCIN

Pojasnilo

Na vprašanja nekaterih bralcev Vašega cenjenega lista zaradi številnih opernih predstav v januarju daje direkcija Opere tole pojasnilo:

V zadnjih letih je Opera zaradi velikega navala na operne predstave povečala število tedenskih predstav na šest, kar predstavlja za ansambel, posebno za orkester maksimum obremenitve...

V kratkem obdobju so dosegli, da bo skupnost skrbel za te domove. Zakon o ljudskih knjižnicah jim bo materialno zagotovil obstoj, s...

Direktor Opere: Dr. Valens Vodnšek

Kulturne beležke

Londonski tisk o Baranovičevem baletu »Lectovo srce«

Ansambel zagrebške Opere in baleta je sinoči nastopil z opero »Glumači« in s premiero Baranovičevega baleta »Lectovo srce«.

Kritiki se o baletu izražajo zelo laskavo. »News Chronicle« piše: »Balet »Lectovo srce« je preprost in nepretenciozen, glasba Krešimirja Baranoviča vesela in melodična...

»Manchester Guardian« je objavil tudi fotografijo iz tega baleta. O operi »Glumači« so kritike aple različne. Medtem ko »Daily Express« pravi, da je bila to »provinencialna predstava«, pa piše »Daily Mail«: »Petje in igranje je »Glumači« bilo nekaj najboljšega, kar je London slišal.«

Jugoslovanske srednjeveške freske v Hamburgu

Po Parizu, Edinburghu, Londonu, Utrechtu, Bruslju, Düsseldorfu, Zürichu, Münchenu in na Dunaju so v Hamburgu te dni odprli razstavo srednjeveških fresk. Iz Hamburga bodo razstavo prenesli v Kopenhagen, zatem pa v Helsinki, Stockholm, Oslo in Benetke.

Iz Ljubljane

Z dograditvijo novih prostorov za Polikliniko ne smemo več odlašati

Sele potem bo moč ugoditi številnim željam zavarovancev

Zdravstvena služba v Ljubljani je nedvomno v zadnjih letih napredovala in je stanje sedaj dokaj boljše kot prvo razdobje po vojni.

laže pomaga otroški zdravnik. Razen tega so narasli tudi stroški na račun socialnega zavarovanja, predvsem ker je bil naval na otroško kliniko zaradi ukrajene pediatrične posetne službe večji.

Naval po čakalnicah pred ordinacijami je v primeri z minulimi leti res manjši, vendar pa je še marsikaj neizbežno tudi večurno čakanje na ordinacijo, pa naj bo to pri splošnih zdravnikih in specialistih, še zlasti pa ima ozko grlo rentgenska služba.

Tako razmeroma preprosto pa ni mogoče reševati vseh težav zdravstvene službe, kjer n. pr. 50 do 80 pregledov v enem dopoldnevu v posameznih ordinacijah ne daje možnosti naglega in dobrega poslovanja. Ze pred časom so na upravičene ugovore socialnih zavarovancev glede zdravstvene službe na Polikliniki pojasnjevali težave, češ da stanje ne bo boljše, dokler Poliklinika ne dobi ustreznih prostorov kakor so sedanj na Mildošičevi cesti, kjer zaradi stiske prostorov ni moč urediti paralelnih ordinacij, da se zmanjša naval.

Prav v zadnjem času pa smo slišali tudi precej kritike zaradi ukinitve pediatrične posetne službe in to v času, ki je najbolj kritičen, saj je sedanje vreme krivo številnim bolevanjem otrok. Zaradi skrajnega števila pediatrov le-ti niso mogli več opravljati obiskov na domovih bolnih otrok. Stisko so za prvo silo rešili splošni zdravniki socialnega zavarovanja, ki so razen svojega rednega dela prevzeli še te obiske. Nastale pa so zamude in starši čestokrat niso bili zadovoljni, ker bolnim otrokom le

Morda bi se ta ali ona pomanjkljivost le še dala odpraviti z boljšim izkoriščanjem tega, kar imamo, n. pr. z nepretirano službo pri rentgenskih aparatih, z večjim naslanjanjem na dispanzerje itd., vendar pa bistvenih sprememb tudi to ne bi prineslo. Dejansko bo to mogoče šele po prevzemu nove stavbe. Tu so z delom nemoteno nadaljevali vse te zimske mesece. Zaradi delno objektivnih vzrokov podjetje »Tehnika« lani sicer ni do roka izpolnilo obveznosti, kaže pa, da bodo vsaj letos dela na prvih štirih traktih zaključena. Dva naj

bi dokončali do poletja, ostala dva do jeseni, peti trakt pa nekoliko kasneje. Razen opreme, ki jo bodo dobavila domača podjetja, pa bo treba precej aparatov uvoziti tudi iz tujine, kajti brez laboratorija in rentgenskih naprav poslovanje ne bi bilo možno.

Ce bo delo v sedaj določenih rokih opravljeno, če bodo krediti, ki bi znašali za letošnje leto 220 milijonov, na razpolago in če bodo pravočasno dobavili opremo, potem lahko računamo, da bo že za prihodnjo zimo zdravljenje zavarovancev v marsičem udobnejše, boljše in temeljitejše.

M. N.

Vilma Bukovčeva

bo sodelovala v umetniškem programu novinarskega plesa

Pravkar se je vrnila z uspešnega gostovanja v Franciji prvakinja ljubljanske Opere, sopranistka Vilma Bukovčeva. Naša priljubljena pevka, ki je že lani zabeležila pomemben uspeh na mednarodnem pevskem tekmovanju v Toulouseu, kjer je do-



bila drugo nagrado, je tokrat ponovno z velikim uspehom gostovala v tamskajšnji Operti v Pucelinjevi »Madame Butterfly«.

O tem uspehu v Toulouseu, kjer so je vabili na gostovanje še ob njenem prvem obisku, pričajo tudi mnoge nadvse pohvalne kritike v tamskajšnjem časopisu »Le Patriote« in v začetku piše: »Nadvse smo hvaležni gospe Vilmi Bukovčevi, ki nam je sinoči pričarala najlepšo in najpomembnejšo občutke. Kakršnih mora slovek biti deležen v gledališki dvorani. Gospa Vilma Bukovčeva je postavila na desekah Kapitolske gledališča slovit vloga male Co Co San. Podala je, lahko rečemo brez pretiravanja, čudovito interpretacijo.«

Tudi časopis »La Depeche« ocenjuje nastop z najboljšimi besedami. »Predstavila nam je galšo, ki nas je gajala tako z občutjem kot z ljubkostjo in svoj lep uspeh je v celoti zaslužila... Njen glas ima izbran zven in barvo, je izredno barunast in poln prefinjenosti... Da je postala Vilma Bukovčeva zelo priljubljena v francoskih opernih krogih, dokazuje tudi to, da je prejela nova vabila za gostovanja, med drugim v Bordeauxu in Marsellu.«

Ključ polnim rokam dela ob povratku v domovino se je ljubezno odzvala proslji Novinarskega društva 5. februarja v Unionski dvorani in umetniškem delu programa zapela — tokrat nekaj veselicega — znani spev iz Leharjeve »Veselo vdove«.

Literarni večeri v Prešernovem tednu

Kakor vsako leto bodo za Prešernov teden slovenski književniki tudi letos imeli vrsto literarnih večerov. Od 4. do 8. t. m. bodo imeli literarne večere v Ljutomeru, Gornji Radgoni, Vidmu ob Ščavnici, Radovljici in Sošanju. Teh literarnih večerov se bodo udeležili naslednji slovenski književniki: France Bevč, Matej Bor, France Filipič, Ferdo Godina, Cvetko Golar, Alojz Gradnik, Anton Ingolič, Kajetan Kovič, Juš Kozak, Miško Kranjec, Bratko Kreft, Janez Menart, Ivan Minatti, Janez Potrč, Ivan Ribič, Tone Seliškar, Drago Vresnik, Ciril Zlobec in Beno Zupančič.

IZ NAŠIH KINODVORAN

»Bankovec za milijon funtov«

»The Million Pounds Note«. Angleški barvni film po humorističnem romanu Marka Twaina. Režija: Ronald Neame. V glavnih vlogah: Gregory Peck, Ronald Squire, A. E. Matthews, Jane Griffiths, Proctor Duxbury, J. A. Rank, 1933. Podjetje za izposojanje filmov »Morava«, Beograd.

Je tale angleška — stijajna Twainova humoreska nam jo prikazuje v ostro karikirani, pa vendar resnični in duhovito tipični podobi, z vsemi smešnimi in tragičnimi omenjenosti in slabostmi njenega časa. Vsa zgodba je izvrstna, živo aktualna satira, ki je v njej veliki humorist na neprekosljiv način ironiziral magično vsemočnost denarja v kapitalistični družbi.

Avtorji filma »Bankovec za milijon funtov« so morali zaradi nezadostne obsežnosti te Twainove humoreske v filmski predelavi marsikaj dodati. Tako srečamo v filmu dokaj prizorov, ki jih v literarnem izvirniku ni, pa tudi nekaj manj pomembnih vsebinskih sprememb. Ne bi mogli ravno reči, da je v tem filmu Twainova humoreska najbolj obdelana — gotovo bi se jo dalo v njenem satiricnem bistvu močnejše podkrepite in tako ustvariti delo bolj trajne veljave. Vendar je treba priznati, da so nalogo opravili dostojno, z dožnjim spoštovanjem do Twaina ter izpričali precejšnjo umetniško zrelost. Vseokoli so domiselno težili k ožvrljenju Twainove satirne misli in od nje nikjer niso odstopali, tudi ne v prizorih, ki so jih v filmu pridali ali nekoliko po svoje okrenili. Pravi uspeh režiji Ronaldu Neamu in v dobro, v glavnem zelo posrečeno zasledbo vlog je film »Bankovec za milijon funtov« prijeten, zabaven film, eno redkih kvalitetnejših del, ki si ga bo vsakdo z veseljem ogledal.

S. K.

Nekaj pogledov na razmere v mesni industriji

Pravzaprav ni lahko govoriti o ljubljanski mesni industriji, ne da bi zmanjval z glavo in govoril o težavnih razmerah v njej.

Zavoljo tega tudi njihovi delovni pogoji niso kdo ve kaj rožnati. Zaradi neenakomernega dovoza živine za zakol morajo ob nekaterih dneih delati mesarji in drugi uslužbenec tudi deset ur na dan brez tople hrane. Vse to in nizka strokovna izobrazba delavcev in ostalih vpliva na higieno mesa in podobno. Ti in drugi vzroki so ljubljansko mesno industrijo večkrat v minulem letu nad milijon dinarjev škodo.

Majhna, toda delavna invalidska organizacija

Po številu članstva ona izmed najmanjših terenskih organizacij v Ljubljani, je krajevna organizacija vojaških vojni invalidov Poljane 1. Na občnem zboru dne 31. januarja je bil imenovan upravni odbor, poročal o svojem delu v minulim letu. Posnemamo nekaj podatkov o tem delu: Odbor je lani razdelil med svoje podporne potrebne člane 47.000 dinarjev. Članstvu je za nabavo kurjave, zimnice, čevljev ter drugih potrebščin izplačal v obliki brezobrestnih posojil 117.100 dinarjev. Otrokom padlih borcev, ki obiskujejo srednja šola in so bili potrebni pomoči, je preskrbel inštruktorje ter jih plačeval iz lastnih sredstev. Ko je Savičja opustila celjski okraj, je priskočil na pomoč oškodovanim vojnim invalidom celjskega okraja s podporo v znesku 10.000 din. Nadalje je odbor z znanim denarnim prispevkom omogočil svojemu članstvu kolektivni obisk Postojnske jame, Predjamskega gradu ter bivših bojšč VII. korpusa v predelih vasi Gorenje in Bukovlje. Ob tej priložnosti je odbor vzpostavil prisrčno stiko z vojnimi invalidi postojnskega okraja ter z njimi tek. mopal v strežanju in sahu.

Odbor je pri svojem delu usidal pomoč vsega članstva, ki je bilo vedno pripravljeno sodelovati v vseh akcijah. Na razumevanje in podporo je naložil tudi pri mnogih podjetjih, ki so ga podprla s svojimi darovi.

Občni zbor je enodolno odobril vsa poročila in izrazil odobro priznanje. Članstvo se je obvezalo, da bo vsestransko pomagalo pri izvažanju programa invalidskega tedna, ki ga bo letos organiziral okrajni odbor. Po temeljitih diskusijah o mnogih problemih, ki zadevajo vojaške vojne invalide, vdove in otroke padlih, je občni zbor izvolil nov odbor, ki ga tvorijo člani dosedanjega odbora.

L. K.

CANKARJEVA ZALOŽBA

bo izdala posebno

»POLITIČNO KNJIŽNICO«

ki bo obravnavala aktualne politične in ekonomske probleme.

V februarju in v začetku marca bosta izšli prvi dve številki:

SVETozAR VUKMANOVIČ-TEMPO: EKONOMSKI PROBLEMI JUGOSLAVIJE

in EDVARD KARDELJ: SOCIALISTIČNA DEMOKRACIJA V JUGOSLOVANSKI PRAKSI

Nadaljnje številke »POLITIČNE KNJIŽNICE« bodo izhajale mesečno, pozneje pa štirinajstnevno.

Na »POLITIČNO KNJIŽNICO« se lahko naročite v vsaki knjigarni ali pa direktno pri »CANKARJEVI ZALOŽBI« v Ljubljani, p. p. 41.

Založba bo vse zvezke redno pošiljala tistim naročnikom, ki bodo plačevali naročnino vsaj za tri zvezke vnaprej — v znesku 120 dinarjev.

Vplačila izvršite na tekoči račun »Cankarjeve založbe« — Ljubljana, štev. 604-T-133.

in uporabljajte pri tem proste pošne položnice, ki jih dobite na vsaki pošti.

Posamezne številke po 40 dinarjev pa bodo na razpolago v vsaki knjigarni.

Vsem zainteresentom priporočamo, da se na knjižnico naroče čimprej, ker bo naklada omejena.

DPD »Svoboda« Poljane vabi v okviru Prešernovega tedna na

I. PROSVETNI VEČER,

ki bo dne 3. febr. ob 20. uri v dvorani z Zarnikovi ulici.

LENAŠIM MLADIM BRALCEM

BISTROUMNA SNAHA

Nekoč je živel bogat stavec. Imel je dve snahi, ki sta neprestano obiskovali svojo mater. Njemu je pa bilo nekega dne zadosti tega obiskovanja. In ko so spet prišle po dovoljenje, da bi smele iti na obisk, jima je dejal: »Tako, hčerki moji, še to pot vama bom dovolil, toda ko se bosta vrnili, mi bosta morali prinesiti dve stvari. Če tega ne bosta izvršili, vama ne bom nikdar več dovolil obiskati mater.«

»Kakšni dve stvari, oče?« vprašata hčerki snahi.
Stavec je pa dejal: »Ena naj mi prinese malo vetra, zavitega v papir, druga pa malo ognja, prav tako zavitega v papir.«

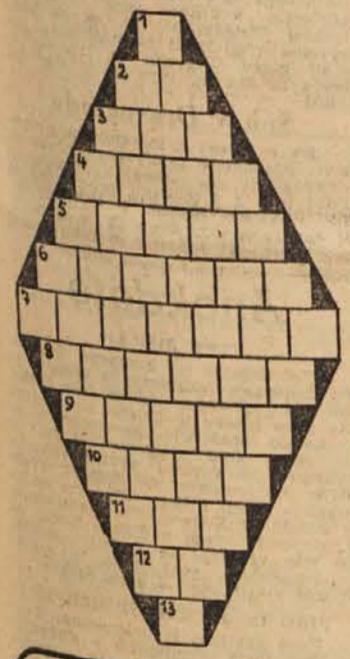
Zeni sta veseli šli k svoji materi in preživeli pri njej nekaj prijetnih dni. Ko sta se pa vrčali, sta se spomnili, kaj sta obljubili staveru. Postali sta zelo zaskrbljeni.

Medpotoma sta pa srečali neko preprosto vaško dekle, ki je jahala na bivolu. Ko jih je vprašala, zakaj sta tako žalostni, sta ji pripovedovali o svojih skrbih.

MATI PET IMA SINOV,
DROBNI SO, A CVRSTI,
TI POMAGAJO PRI DELU,
IMENUJEJO SE — (prsti)

CRN JE KAKOR NOČ,
KMETU JE V POMOC,
SLEP JE, NAJDE VRT;
KLICEMO GA — (krt)

VRETENO
Samo odmorano: 1. začetna črka, 2. kazalni zaimek, 3. del bencinskega motorja, 4. ožji sorodnik, 5. naselje šotovor, 6. neuglajena, 7. umetnik v telovadbi, 8. vrsta svil, 9. igra s kartami, 10. del telesa, 11. termin, 12. kadat, 13. predlog.



(Kitajska pripovedka)
»Oh, to ni nič težkega,« jima je odgovorila vaščanka.
»Nesita staveru pahljačo in svetilko, pa bo vse v redu.«
Snahi sta bili presrečni, da sta znali rešiti tastovo uganko; še večje pa je bilo starčkovo začudenje, ko je videl, da sta jo znali rešiti. Končno je pa zvedel, da je njegovo uganko rešilo preprosto kmečko dekle.



»Ej, ta mora postati moja tretja snaha,« je vzkliknil stavec in takoj poslal ljudi, naj najdejo dekle z bivolom, da bi jo omožil z najmlajšim sinom.
Stavec se ni zmotil. Nova snaha je bila zares zelo pametna ženska in pod njenim spretnim vodstvom je gospodarstvo še hitreje napredovalo.

Stavec je bil tega tako vesel, da je dal pribiti na hišna vrata tablo z napisom »Brez skrbi.«
Kmalu po tem je prišel neki mandarin in pogled mu je obstal na napisu. »Kakšna bahavost!« je vzkliknil, ko je stopil z dragocene nosilnice. »Nikoli ni bilo na svetu človeka, ki ne bi imel nobenih skrbi.« In velel je poklicati predse poglavarja družine.

Tedaj pa je stopila predenj bistra snaha.
Brez uvoda, da ne bi izgubljal časa, je razburjeni mandarin dejal:

»Zaradi bahavosti, ki jo kažeš s tem napisom na vratih, mi moraš za kazen skatiti kos platna, dolg, kakor je dolga ta cesta.«
»Prav,« je dejala žena mirno. »Tako, ko bo vaša milost ugotovila, kje je konec ceste in kje se začne ter koliko je dolga, bom začela tkati.«

Ko je videl, da ga je ugnala, je mandarin nadaljeval: »Eh, te-

daj mi boš pa za kazen natočila toliko olja, kolikor je vode v morju.«

»Razumljivo,« je spet odgovorila žena, »tako, ko boste izmerili, koliko je vode v morju, bom pričela natakati olje.«

Že drugič je mandarina premagala s svojo bistrostjo. Mandarin je postal rdeč od jeze in dejal: »No, ženska, ko si že tako

vorila: »Res je, vaša milost, da sem samo preprosta kmetica, medtem ko ste vi ugleden človek, veliko bolj učen od mene. Zato bi morda raje vi prvi povedali, ali nameravam iti ven ali noter, ker imam eno nogo obrnjeno k vratom, drugo pa v nasprotno smer?«

Ko je videla, da je mandarin v zadregi, je bistra snaha pogumno nadaljevala: »Če vi ne morete razvozlati moje uganke, tudi ne morete od mene zahtevati, da rešim jaz vašo.«

Mandarinu ni preostalo drugega, ko priznati, da je premagan, in sestiti v nosilnico ter čimprej oditi.



Ojo, danes ga ni več

Pravljica o volni

Visoko na drevesu si je sraka znesla gnezdo. In iz tega gnezda odletel kdaj pa kdaj zlati ovci na hrbet in ji puli volno. Pripravlja si posteljo.

Pa se ovca potoži ovnu: »Poglej moj hrbet! Vsa sem že gola. Kaj bo pa dedek imel za zimo. Ne bom mu mogla dati volne za blazino. Pa mi dedek potem tudi ne bo dal soli, ki jo imam tako rada!«

Oven se razjezi, zaleti se z rogovi v drevo in zagrozi sraki: »Ti, sraka, če ne vrneš ovci volne, ti bom z rogovi razbil jajčeca v gnezdu in gnezdo ti bom razdejel.«

Sraka pa zavrešči in skliče vrane in druge sosedo. Vsi ne-

znansko vreščijo, da bi pregnali ovna, sraka pa reče:

»Poglej! Če mi ne pustiš gnezda pri miru, se bomo zakadile med tvoje jančke in oči jim bomo izpraskale. Premisli torej, krilatci smo močnejši od rogatih.«

Pa pride dedek s škarkjami, da bi postrigel ovci volno. Pogleda — volne ni nikjer.
»Kje je volna?« vpraša dedek ovna. Oven pove dedku, kako je bilo.

Dedek pograbi škarkje in zakliče sraki.

»Poslušaj me, neugnanka! Takoj mi daj volno, ali pa ti bom s škarkjami postrigel peroti. Potem te bo lisica ujela in pojedla.«

Sraka pa se nasmeje in odgovori:

»Hej, le s krili zamahnem in ... poglej...« Zares, sraka je odletela dedku izpred oči.

Dedek se vrne žalosten k babici in ji pravi:

»Na, pa smo ostali brez blazine. Tista neugnana sraka je ovci populila vso volno in jo odnesla v svoje gnezdo.«

Babica zajoka in obrača prazno vreteno.



Prav tisti dan pa pride k babici na obisk vnučka, tkalka v veliki tovarni.

»Zakaj jokaš, babica? Zakaj obrača prazno vreteno?« vpraša.
Babica pove vnučki, kaj se je zgodilo, ta pa pohiti za srako in ji zažuga:

»Sraka, če takoj ne vrneš volne dedku in babici, bomo v tovarni stikali mrežo in te ulovili. Le glej, da te ne dobimo v roke!«

Sraka pa odgovori: »Moj kljun je močnejši od vaše mreže. S kljunom bom razvozlala zanke in mrežo bom preključevala.«

Toda vnučka ne odneha. Takoj pove vso zgodbo pilotu, ki je letal tod v svojem letalu. Pa je pilot z letalom pregnal srako v mrežo. In sraka se je ujela in še časa ni imela, da bi s kljunom zanke razvozlala.

Tako so srako ujeli, dedek ji je postrigel peroti, oven je z rogovi porušil gnezdo, še prej pa je babica iz gnezda pobrala volno in sešla lepo, mehko blazino. In še je volne ostalo, da jo babica zdaj vse dolge jesenske večere prede.

PREDSTAVITE SI

če bi...

Predstavite si dečka, ki zvečer sede za mizo, da bi se pripravil za jutrišnji pouk. Izboljšati hoče red v tem ali onem predmetu; to pomeni, da ima voljo. Učitelji često govore, da je zelo bister deček; potemtakem je tudi sposoben. Vsi pogoji so izpolnjeni, da bi deček svoj namen tudi uresničil. Toda predstavite si, kaj bi bilo, če bi zmanjkalo toka, rezervne razsvetljave pa ne bi imel doma? Vidite, to je tisto, če bi... Ta primer zelo zgovorno priča, da se nekaj lahko pripeti samo takrat, kadar so vsi pogoji izpolnjeni.

Takšno je tudi življenje v naravi. Za sleherni pojav, celo za tiste, ki se nam zde docela preprosti, je treba izpolniti mnogo pogojev. Če nekaterih izmed njih ne

bo, bodo vsi ostali zaman. Zato ni napak, če se včasih vprašamo: kaj bi bilo, če bi...

... listje izgubilo svoje zeleno?

Odgovor je videti dokaj preprost: narava ne bi bila tako prijetna na oko, ker bi bila najbrž rumena, rdeča, bela... Da, tako mislijo tisti, ki ne poznajo prave vloge listnega zelenila v naravi. Čisto drugače pa sodijo tisti, ki to vedo. Njihov odgovor bi se glasil: življenje v naravi bi takoj prenehalo, kajti listi niso zeleni samo zato, da bi si ob njihovi prijetni barvi odpočili svoje trudne oči. Njihova glavna vloga je pripraviti naravno hrano. Vsi vemo, da je rastlinska hrana podlaga vsega življenja. Živalsko meso, ki ga jemo, ni nič drugega kot predelana rastlinska hrana, ki so jo živali prej pojedle. Lepo pravijo: »Vse meso je zgolj trava.« In kaj bi zaleglo, če bi imeli vse drugo gradivo za pripravo naravne hrane — sonce, zrak in vodo — če bi ne bilo listnega zelenila. Nič.

... če bi prenehala težnost

Prav gotovo ste kdaj vprašali, kako žive tisti ljudje, ki prebivajo na spodnji polovici zemeljske oble?

Zakaj jim kri ne stopi v glavo? Zakaj ti ljudje in vsi predmeti z njimi ne padejo v praznino vesolja, kot se to zgodi s predmeti na naši mizi, če le-to obrnemo narobe? Odgovor je preprost: zemlja vse predmete privlači k sebi in zato nas nič ne more ločiti od nje. Če skočite kvišku, vas privlači k sebi. Če pa ne bi bilo težnosti, ki bi vas ovirala pri vašem potovanju v vesolje, bi kaj hitro lahko odšli na takšno nevarnostno polno pot!

... če bi se stalil ves sneg na Grönlandiji

To vprašanje je skromno. Ne vprašamo vas, kaj bi bilo, če bi se stalil led na celem Severnem in Južnem tečaju, vprašamo samo, kaj bi se pripetilo, če bi se stalil led na največjem otoku na svetu, na Grönlandiji. Na tem velikanskem otoku, kjer pade temperatura pozimi celo na -60°, je vse belo od leda in snega. Koliko je tega ledu, nam bo pokazal tale primer: če bi se ves led z Grönlandije stalil, bi se gladina vsega morja na svetu dvignila za 2 m! Ali si lahko predstavljate, kaj bi bilo, če bi imela vsa morja, kar jih je na svetu, za dva metra višjo gladino?!

Medvedki

MAMICA IN PUNČKA
Punčka zdrava kakor riba, vedno skače sem in tja, a najraje pa se z mamo kalčno igrice igra.

Se igrata slepe miši, punčka mamico lovi, a potem za punčko mama tam po kuhinji hiti.

Kaj bi danes se igrali? Punčka mala misli... Ej, tako bo, nič drugače, tote si domisli:

»Igrajba se, da sem bolna da hučo se smilim ti, pa brž skočiš v trgovino, kupiš pomaranče tri!«

VESELA SVATBA
KUZA NAS IN MUCA STA SE POROČILA IN NA SVATBO SVOJO ZNANCO POVABILA.



KOZA MEKETAVKA JE BILA DRUŽICA, V KUHINJI VRTELA BOTRA SE LISICA.

MURNI SO IGRALI, VRISKALI SO VOLI, SMEH SE JE RAZLEGAL DALEČ NAOKOLI.

KO PRINESLA BOTRA ZAJCJE JE KOLINE, PES JE VSE POGOLTNIL, A OSTALI — SLINE.

SE VESELA SVATBA ZALOSTNO KONČALA: LACNA JE NEVESTA KUZO POKRAMPLJALA.

Palko Dolinec

PUNČKA SPRAŠUJE

»Kam so šli medvedki, očka, o beli zimi zdaj?«
»Zdaj medvedki šli so, hčerka, v hosto spat nazaj.«

»Kje pa je pomlad zdaj, očka?«
»Tam, kjer ni snega, tamkaj onstran deveterih hribov in gora.«

»Je tam tudi dedek, očka?«
»Ne — zakaj pa tam?«
»Kaj ni za deveto goro...?«
»... da, a v drugo stran.«

»Pa zakaj ne gre na tisto stran, kjer je pomlad?«
»Hm... zato, ker je utrujen in prav nič več mlad.«

»Pa bo spet prišel z medvedki, z zajčki in vozm?«
»Spet — samo zdaj tiho bodi, da se ne zbudi.«

»Kaj pa, če zbudi se dedek?«
»Hm — če se zbudi, z njim se zdrami še medvedek in k nam prirohni.«

»Pollej pa zaspija raje... Saj — kajne — pomlad kmalu bo in kmalu dedka zdrami žarek zlat?«

»Kmalu, hčerka... Do takrat pa lepo lahko noč! Dedka zdaj pustiva spati: truden je na moč!«



SANJA POLHEK

Sanja polhek, v temnem duplu sanja. Zunaj mraz je, sever brlje divlje, smreka se pod težo snega sklanja, breza vsa se je ovila v livo.



Polhek sanja. Kaj mu zima mar je! Sanja o pomladi, o jeseni, sanja, ko pomlad je, ko so zarjelo in o hruski slastni in medeni.

Sanja, sanja polhek o zelenju, še o soncu v dalji tam neskončni, o potoku v gozdu, o šumenju mladih brez in borov v vesni sončni.

Sanja polhek in smehlja se v spanju. Zunaj zima bela in strupena. In toplo mu je na mahu v panju, ko je zunaj burja mrzla in ledena.

Marjetka Ciuha, stara 4 leta: Ona in njena punčka



Naša pisma

MOJ ROJSTNI KRAJ

Prav prijetno je v mojem rojstnem kraju. Leži med Ljubljano in Mednim. Imenuje se Šentvid. Prav blizu so izletniške točke. To so: Smarna gora, Toško čelo, Katarina itd. Tudi jaz sem bil na Smarni gori. Toda jaz sem si izbral najbližji gozd kar preko ceste. Poleti je v gozdu kar prijetno hladno. Poleti nabiram borovnice. Jeseni pa kostanj. Pozimi, ko zapade sneg, je prav lepo pod hribom. Skozi vso zimo se sankamo in smučamo.

Cvetko Toplišek učenc 3. b raz.

SPOMIN IZ KOLONIJE

Letos sem bil na počitnicah v Piranu. Oče me je peljal že ob petih v Ljubljano s kolesom na avtobus. Iz Ljubljane smo se odpeljali že ob pol šestih. Bilo nas je tri polne avtobuse dečkov in deklic. Vozili smo se štiri ure. Bilo je veliko klancev. Ko smo prišli v Piran, smo zagledali ladje in morje. V koloniji je bilo lepo. Vsak dan smo se kopali in igrali. Videli smo tudi velik prekoceanski parnik.

Jože Arhar, II. c r.

DNEVNE NOVICE

VSE USTANOVE, ORGANIZACIJE, DRUŠTVA, PODJETJA itd. prosimo, da vsa nam namenjena pošta, kakor tudi razna vabila za prireditve in konferenčne, pošiljajo na naslov: Uredništvo »Ljudske pravice«, Ljubljana, Kopitarjeva ul. 6/III.

Stomatološka sekcija SZD vabi na strokovni sestanek v soboto, 5. febr. ob 11. dop. Na programu je referat prof. dr. Franca Čelčiča: »Terapija mikrogenije«. Po referatu redni letni občni zbor.

Obzorje Društva zobozdravstvenih delavcev Slovenije obvešča članstvo, da bo na strokovnem sestanku v petek, dne 4. febr. ob 20 v Centralnem higijenskem zavodu prof. dr. Rant vodil diskusijo o zdravljenju korenin. — V soboto bo ob 7.30 dr. Sedel nadaljeval 3 protetični seminar za zobotehnične in terapevtske predavatelje Patološkega inštituta. Ob 9.30 dr. Krušič nadaljeval s ciklusom »Izbrana poglavja iz otroškega zobozdravstva«.

KROMOV PRASEK je odlično sredstvo za čiščenje kovin. Posebno ga hvalijo gospodinjice za čiščenje štedilnikov. Prepričajte se in povejte drugim.

CLANE KLUBA kulturnih delavcev vlnodno vabimo v četrtek, 3. febr. ob 20.30 na predavanje predsednika Izvrsnega sveta tov. Borisa Kraigherja: »Komune in naš družbeni plan«.

OPERA
Cetrtek, 3. febr.: Zaprt.
Petek, 4. febr.: Zaprt.
Sobota, 5. febr. ob 19.30: Verdi: »Ples v maskah«. Abonma red K.
Nedelja, 6. febr. ob 19.30: Puccini: »Madame Butterfly«. Gostovanje dirigenta Lovra Matačića. Izven in za podeželje.

OPERA
Cetrtek, 3. febr.: Zaprt.
Petek, 4. febr.: Zaprt.
Sobota, 5. febr. ob 19.30: Verdi: »Ples v maskah«. Abonma red K.
Nedelja, 6. febr. ob 19.30: Puccini: »Madame Butterfly«. Gostovanje dirigenta Lovra Matačića. Izven in za podeželje.

UMRLI SO V LJUBLJANI
Tratnik Ivan, upokojenec. Pogreb danes ob 15 na Žalah.

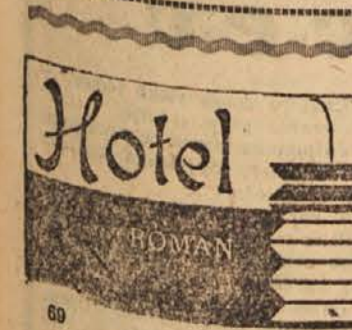
Industrija kovinskih izdelkov
MARIBOR — CESTA ZMAGE 13

RAZPISUJE MESTI:
tehničnega vodje

Pogoj: strojni inženir
komercialista

Pogoj: ekonomist, ki obvlada notranjo in zunanjo trgovino
Ponudbe z opisom dosedanjega službovanja je treba poslati na sekretariat podjetja.

M 127



»Ste se pobili?« je vprašal Taylor in jo dvignil s snega. »Ne — kaj pa vi?« je odgovorila in takoj začela vleči potnike iz zverženega letala. Prikazal se je Spencer z lučjo v roki; njegov obraz je bil siv. »Ed se je potolkel,« je dejal obrnjen k Ruth. Trajalo je precej dolgo, preden je spravila vse potnike iz letala. Ničče ni bil hudo poškodovan. Ruth je zaman skušala potegniti zasilno apteko iz stlačene kuhinjske stenske omare. Smrdelo je močno po bencinu, ki je tekel iz tanka v sneg. Ruth je spet stopila iz letala in se ozrla. Spustili so se bili na zasneženo pobočje z redkim drevjem porasene gore. Tu je bilo jasno in zelo mrzlo. Vsak potnik je imel pred ustmi oblačke pare. Meglena odeja je visela visoko gori in metala na sneg tenak odev. Spencer je sedel na tleh in držal Eda Warnerja v naročju ko otroka. Ruth je hitro pobrala prgišče snega in jela drgniti z njim Eda, dokler se ni ovedel.

Začudeno se je ozrl na vse strani in ko je spoznal položaj, je široko nakremžil obraz. »Gromska strela, saj je šlo še kar dobro,« je dejal in se jel smejati. Tudi Spencer se je zasmeljal, za njim pa

MESTNO GLEDALIŠČE LJUBLJANA
Gledališka pasaža
Cetrtek, 3. febr. ob 20: Norman Krasna: »John v zadregi«. Izven.
Petek, 4. febr. ob 20.30: Eduardo de Filippo: »Filumena Marturano«. — Abonma TSS II.
Sobota, 5. febr. ob 20: Christopher Fry: »Gospa ne bo zgorela«. Izven.
Nedelja, 6. febr. ob 15: K. Brekova: »Najlepša roža«. Izven.
ob 20: Eduardo de Filippo: »Filumena Marturano«. Izven.

RADIO LJUBLJANA
Dnevni spored za četrtek, 3. febr.
Poročila: 5.05, 6.00, 7.00, 12.30, 15.00, 17.00, 19.00 in 22.00.
5.00—5.30 Dobro jutro, dragi poslušalci! (Pester glasbeni spored) - vmes ob 6.30 Pregled tiska - 6.35 Hrvatske in dalmatinske narodne pesmi - 7.10 Jutrarnja orkestralni spored - 7.30 Gospodinjiski nasveti - 7.40—8.00 Zabavna glasba, vmes reklame - 11.00 Radijski koledar - 11.05 Glasbena medigra - 11.15 Za pionirje - 11.30 Glasbena medigra - 11.35 J. Haydn: Simfonija št. 49 v E-duru - 12.00 Kmetijski nasveti - 12.10 Igra godba na pihala Ljudske milice p. v. Rudolfa Starica - 12.45 Zabavna glasba, vmes reklame - 13.00 Ljudsko-prosvetni obzornik: Kako delci smo prišli z reformno splošno izobraževalnega šolstva - 13.10 Opoldanski koncert - 14.00 Studentska tribuna - 14.10 Melodije za razvedrilo - 15.15 Lahka glasba - 15.30 Tečaj francoskega jezika - 20. Iekcija - 15.45 Zabavne melodije - 16.10 Utrinki iz literature: Hector Munro: Tobermory - 16.30 Zeleni ste - poslušajte! - 17.10 Popoldanski simfonični koncert - 18.00 Okno v svet: Kdo gospodari v osrednji Ameriki - 18.10 Pesem skozi stoleta - 18.30 Modni kotiček: Eva Paulin: Nekaj besed o kozmetiki - 18.40 Skladbe in priredbe slovenskih avtorjev poje Mariborski komorni zbor p. v. Rajka Sikoška (Prenos iz Maribora) - 19.00 Radijski dnevnik - 19.30 Zabavna glasba, vmes reklame - 20.00 Domače aktualnosti - Roman Albrecht: Splošna načela tarifne politike - 20.15 »Cetrikov večer domačih pesmi in napevov« - 21.00 Literarni večer: Tagorova mladostna orkestralni skladb - 22.15—23.00 »Po svetu jazz«.

22.15—23.00 UKV program: Zabavne melodije igrajo jugoslovanski ansambli - 23.00—24.00 Oddaja za tujino - na valu 327,1 m (Prenos iz Zagreba).

Kupimo
VSAKO KOLIČINO
LITOGRAFSKIH KAMNOV
Ponudbe pošljite na
GRAFIČNO PODJETJE
Zagrebačka kartonaža
ZAGREB — ILICA 235
Telefon 38-110
276

CELJSKE VESTI
Danes, v četrtek, 3. februarja, ob 19.30 bo v predavalnici na učiteljsko predaval tov. Jurček Kraševc o temi: Zanimivosti Egipta. Skioptične slike. Vljudno vabljeni.
MESTNO GLEDALIŠČE CELJE
Petek, 4. febr. ob 15: Hoffmann Harnisch: »Admiral Bobby«. II. šolski abonma.
Sobota, 5. febr. ob 15: Hoffmann Harnisch: »Admiral Bobby«. Zaključena predstava za 1. gimnazijo.

Vesti iz Kranja
Ljudska univerza v Kranju vabi danes, 3. febr., na predavanje kustosa kranjskega muzeja Avgušina Černeta: Kulturna dediščina Kranja (s slikami). Predavanje bo ob 19.30 v fizikalni dvorani I. gimnazije. — Vljudno vabljeni!
V Mladinski univerzi predava jutri, v petek, 4. febr. ob 19. D. Azman: »Kako se je razvijala moderna medicina«. Predavanje spremljajo slike in dva filma. — Vabljeni. Vstop prost!

PRESERNOVO GLEDALIŠČE KRANJ
Petek, 4. febr. ob 20: Claude Andre-Puget: »Dnevi naše sreče«. Red B in izven.
Nedelja, 6. febr. ob 16: Claude Andre-Puget: »Dnevi naše sreče«. Izv. in za podeželje.

RUDNIK RJAVEGA PREMOGA - KRMEJ
sprejme takoj
delovodjo elektrostrojne delavnice
Pogoj: Dovršena srednja tehnična šola, strojni ali elektrostrojni oddelek in 5 let prakse ali delovodska šola iste stroke ter 10 let prakse. Ponudbe je treba poslati na naš naslov. Plača po tarifnem pravilniku. — Stanovanje na razpolago.
423

TOVARNA USNJA »STANDARD« - KRANJ
Telefon 164
sprejme
verziranega finančnega knjigovodjo
s primerno ekonomsko izobrazbo in prakso
Nastop takoj ali 1. marca 1955.
K 53

Upravni odbor
TOVARNE ZA PREDELAVO KMETIJSKIH PRIDELKOV
»BUDIMKA« - Požega - Srbija
po opravljeni reorganizaciji v proizvodnji razpisuje
NATEČAJ
za
TEHNIČNEGA DIREKTORJA
s kemično fakulteto in dveletno prakso v konzervni industriji ali s kmetijsko fakulteto in specializacijo v predelavi sadja in povrtine ter dveletno prakso v stroki, ali s srednjo strokovno izobrazbo in najmanj desetletno prakso v predelavi sadja in povrtine;
ŠEFA PROIZVODNJE SADNIH SOKOV
s kemično ali kmetijsko fakulteto in specializacijo v izdelavi sadnih sokov ali s srednjo šolo in petletno prakso v izdelavi sadnih sokov;
LABORANTA
s srednjo strokovno izobrazbo in 2-letno prakso v stroki;
VEČ KONZERVNIH MOJSTROV
za predelavo sadja in povrtine, zlasti še za izdelavo sadnih sokov.
Pogoji po sporazumu.
Tovarna je uvozila najmoderneje naprave za izdelavo sadnih sokov in bo po potrebi omogočila specializacijo doma in v tujini.
Prošnje pošljite najpozneje do 1. marca 1955.
405

VESTI IZ MARIBORA
Dežurna lekarna v četrtek, dne 3. februarja 1955: lekarna »Centere«, Gosposka ulica 12.
Dežurna lekarna v petek, dne 4. februarja 1955: lekarna »Tabor«, Trg revolucije 3.

SLOV. NARODNO GLEDALIŠČE
Cetrtek, 3. febr. ob 19.30: Donizetti: »Kapljice za ljubezen«. Red LMS-2
Petek, 4. febr. ob 15: Čilen: »Adriana Lecouvreur«. Red LMS-3;
ob 19.30: Tlemeyer: »Mladost pred sodiščem«. Gostovanje okrajnega gledališča iz Ptujja. Izven.

DROBNI OGLASI
GOSPODINJSKO POMOČNICO, mlajšo, all upokojenko, takoj sprejem. Naslov v upravi lista. 2526
SOBO, prazno, išče ves dan odsotna mima in solidna gospa srednjih let. Ponudbe v upravo lista pod »Denarna nagrada«. 2596
RADIO APARAT, dober, znamke »Phillips«, dvocevni, prodam. Poizve se v Wolfovi ulici I-IV., levo, med 13. in 15. uro. 3297
SESTEVALNI STROJ na električni ali ročni pogon, v brezhibnem stanju, kupimo takoj. Ponudbe poslati na Zadržno kmetijsko gospodarstvo Jarenina pri Mariboru. 427
ZATEKEL SE JE PES-VOLČAK, ki sliši na ime Bibi, 4 mesece star, temno sive barve, v okolici Šiške-Dravljice. Prosim najditelja, da ga proti nagradi vrne na naslov: Pristov, Vižmarje 131 ali pa v upravi lista. 5723

KINEMATOGRAFI PREDVAJAJO

KINO »UNION«
Angleški barvni film

BANKOVEC
za milijon funtov

Tednik: »Obisk maršala Tita v Burmi«. Predstave ob 15, 17, 19 in 21. V glavni vlogi Gregory Peck in Jane Griffiths. — Prodaja vstopnic od 9.30—11 in od 14 dalje.



KINO »KOMUNA«
Mehiški film
»Ukradena sreča«
Tednik: »Obisk maršala Tita v Burmi« samo pri predstavah ob 19 in 21. — Predstave ob 15, 17, 19 in 21. — V glavni vlogi Arturo de Cordova in Mary Douglas. Prodaja vstopnic od 9.30—11 in od 14 dalje. Danes zadnjikrat



KINO »SLOGA«: Ameriška barvna risanka: »Zaigrano in zapojmo«. Tednik: Filmske novice št. 5. — Predstave ob 15, 17, 19 in 21. Ob 10 matineja istega filma. Predprodaja vstopnic od 9.30—11 in od 14 dalje, za matinejo pa od 9. ure dalje.
KINO »SOCA«: Premiera ameriškega filma: »Stalag 17«. Brez tednika. Predstave ob 15, 17 in 20. V glavni vlogi William Holden in Otto Preminger. Prodaja vstopnic od 9.30 do 11 in od 15 dalje.
KINO »LITOSTROJ«: Francoski film: »Madame X«. Predstava ob 20. —

Prodaja vstopnic uro pred pričetkom predstave.
JESENICE »RADIO«: Finski film: »Bela košuta«. Predstavi ob 18 in 20
CELJE »UNION«: Francoski barvni film: »Graf Monte Christo«, II. del. Predstavi ob 18 in 20.
»DOM«: Angleški film: »Pozivnica«. Predstavi ob 18.15 in 20.15.
KRANJ »STORŽIČ«: Avstrijski film: »Dva v avtu«. Predstave ob 16, 18 in 20. — »SVOBODA«: Ameriški barvni film: »Plavajoče gledališče«. Predstava ob 18.

KINO »TRIGLAV«
Ameriški barvni film

»Niagara«

Tednik. Predstave ob 16, 18 in 20. V glavnih vlogah Marilyn Monroe in Joseph Cotten. Režija Henry Hathaway. — Prodaja vstopnic od 15 dalje. — Jutri zadnjikrat.



KINO »ŠIŠKA«
Ameriški barvni film
»Ivanhoe«
V glavni vlogi Elisabeth Taylor, Robert Taylor in Joan Fontaine. Brez tednika. Predstave ob 16, 18 in 20. Prodaja vstopnic od 14 dalje. Jutri zadnjikrat.



TOVARNA USNJA »STANDARD« - KRANJ
Telefon 164

proda
KAMION ZNAMKE »OM PAURUS«, nosilnosti 3.5 ton
KOMBINIRAN SKOBEJNI STROJ (mizarski)
REZKALNI STROJ (mizarski)
Avto in stroji so v odličnem stanju in so na ogled vsak dan od 7. do 14. ure ter jih prodamo najvišjemu ponudniku.
K 54

Oglašuite v »Ljudski pravici«!

Zamenjamo avto
znamke »FEDERAL-DIAMANT« s tovorno in osebno prikolico

za avtobus s 30 sedeži
TOVARNA PLASTIČNIH MAS »JUGOVINIL«
KASTEL SUČURAC

269

še potniki. Bil je nervozen, histeričen, toda zelo olajšujoč smeh po velikem strahu. Samo Ruth je resno pogledovala zdaj enega, zdaj drugega, da bi ugotovila njihove poškodbe.
Ed Warner ni mogel vstati. Ruth se je zdelo, da je zlomljena njegova leva noga nad kolonom. »Dešče,« je rekla. Že je Taylor odlomil nekaj vej, ki jih je Ruth zvezala s svojim usnjenim pasom v oblogo. Med glasnim smehom in splošnim občudovanjem je privlekel eden izmed obeh poslovnih potnikov na dan nerazbito steklenico whiskyja. »Sijajno zdravilo, stane me samo tri dolarje steklenica, na debelo,« je dejal in okrepčal dame. Vsi so bili nekoliko poškodovani, zdaj, ko se je končalo vse dobro, pa so hoteli veljati za zelo pogumne. Ruth je izpirala in brisala z vato praske in reze. Sama ni vedela, da tudi njej teče po obrazu curek krvi.
Zaslišala je bolešno kašljanje in se ozrla. Taylor je stal naslonjen na bližnje drevo, se držal za prsi in kašljal. »Ali se vam je kaj pripetilo?« je vprašala Ruth. Odkimal je z glavo in skušal globoko dihaniti. »Nič, nič,« je odgovoril. »Samo zraka ne morem ujeti.«
Zadaj pri letalu je Ed Warner nahrulil eno izmed dam, ki je vzela vžigalice, da bi si prižgala cigareto. »V bencinu plavamo!« je zakričal. »Mar hočete zažgati še tisto malo, kar je ostalo od nas?« Taylor je molil Ruth steklenico, v kateri je bilo ostalo še nekaj whiskyja. Hvaležno je napravila požirek iz nje, kajti zdaj se ji je nekoliko vrtele v glavi. »Kdo izmed nas naj se napoti do najbližjega kraja?« je vprašala. »Vi morati skrbeti za potnike, jaz grem rad,« je odgovoril Taylor. Sklonil se je, pobral prgišče snega in ji resno obrisal malo krvi z obraza. »Hvala,« je rekla

začudeno in se nasmehnila za njim. Izginil je med redkimi, belimi debli ko črna senca.
Mrz je pritisnil še bolj. Najprej so si svetili še s Spencerjevo žepno svetilko, potem je majhna baterija dogorela in ostali so v popolni temi. Da ne bi zaspali, sta poslovna potnika pripovedovala svoje stare dovptje. Ruth jima je bila hvaležna. Ed Warner je začel tiho kleti in njegove kletve so bile čedalje bolj podobne navadnemu stokanju. Bob Spencer je zadržal nekaj potnikov, da niso odšli na svojo roko. Prevezel je komando in jim velel počakati na pomoč, ki jo je šel iskat Taylor.
Čez dolgi dve uri se je vrnil in potem sta s Spencerjem pomagala Ruth odvesti kunce k dvema vozovoma s konjsko vprego, ki sta čakala spodaj ob cesti. Kdaj pa kdaj se je ustavil in se prijel za prsi, da bi zadržal kašelj. V Firdale, kamor so prispeli po polnoči, se je pokazalo, da ima zlomljena tri rebra. Ruth je pomagala ondotnemu zdravniku, ki je, zaspan in razburjen hkrati, prevezal obilni Taylorov prsni koš z obliži, položil Wernerjevo nogo še enkrat med deščice in obvezoval neznatne rane ostalih potnikov. Ruth mu je pomagala opotekajoč se od izgube krvi in utrujenosti, on pa jo je mrmraje pohvalil.
V krčmi so zakurili v peči, pred katero sta čakala Ruth in Taylor na jutranji vlak, vtem ko so si ostali razdelili postelje, kolikor jih je bilo v hiši. Čez nekaj časa je zaspala, on pa je prisedel in si naslonil njeno glavo na ramo. Čudil se je, kako lahko je ležala in spala. Pozneje je tudi on zaspal, naslonjen na Ruth in brez slehernih sanj. Ko sta se prebudila, sta bila krepko objeta in svoje ude sta morala šele razkleniti. To sta storila smeje, z rdečastim odsevom žerjavice na obrazih.
»Kako vam je pravzaprav ime?« je vprašal Taylor.

